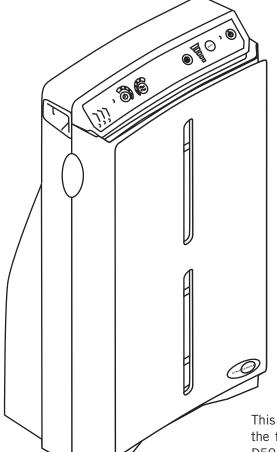


# AIR PURIFIER

# OWNER'S MANUAL



This product may be covered by one or more of the following U.S. patents and or patents pending: D503,972; D538,418; 7,316,732



# CONTENTS

Important Safety Instructions
Features3
Installation and Set-up4
Choosing the Location4
Preparing the Filters for Operation
Removing the Filters4
Installing the Filters
Operating Instructions
Getting Power
Operating Modes
Control Panel8
TIMER Button8
SPEED Button8
TURBO Button
AUTO Button
POWER Button
Particle Sensor Display
Filter Monitors
Clean Air Delivery Rate
Filter Life
Using the Remote Control
Maintenance
Cleaning the Pre-filter12
Replacing the Odor Filter
Replacing the HEPA Filter16
Replacing Remote Control Battery
Troubleshooting
Specifications
Warranty
Satisfaction Guarantee

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

#### Read all instructions before using the ATMOSPHERE™ Air Purifier.

**WARNING:** When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- 1. Always disconnect from power source before cleaning or performing maintenance, such as filter replacement.
- 2. You must remove the front cover and the filters, remove the filters from the bags and reinstall the filters before operating the Air Purifier.
- 3. Do not open the housing. Internal parts are not to be serviced by the user. Repairs should be done by authorized service personnel only.
- 4. Do not allow liquids or any objects to be put into openings. Keep openings free of excessive dust, lint, hair or anything that may reduce the air flow.
- 5. Do not expose to rain or use in a wet area; for example, near a bathtub or a kitchen sink.
- 6. Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug and pull gently.
- 7. Do not operate with a damaged cord or plug. If the cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person to avoid a hazard.
- 8. Do not cut, damage, or modify the cord. Do not place the cord underneath or between heavy objects and always keep the cord away from heated surfaces.
- 9. If the Air Purifier is not working properly or has been dropped or damaged, contact Customer Support.
- 10. Do not clean the Air Purifier using solvents or chemicals. Do not spray aerosols on the ATMOSPHERE Air Purifier.
- 11. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

#### Notes

- 1. The ATMOSPHERE Air Purifier is not intended for use where oil particles are in the air, such as factories, or where continuous tobacco smoking is present, such as bars. Use in these environments could result in poor performance and shorten the filter life.
- 2. The Air Purifier is shipped with the HEPA and odor filters in protective bags to prolong the filters' effectiveness. You must remove the front cover, remove the filters from the bags and reinstall them before operating the Air Purifier.
- 3. CARBON DUST MAY BE GENERATED DUE TO SHIPPING AND HANDLING. WHEN DISPOSING OF THE ODOR FILTER PACKAGING, BE CAREFUL NOT TO LET THE DUST ESCAPE OR ALLOW THE PACKAGING TO BRUSH AGAINST ANY CLOTHING, FURNITURE, OR CARPET.
- 4. To avoid blocking air flow, do not place items on the Air Purifier or too close to its front cover.
- 5. Avoid placing the Air Purifier in front of heating vents.

#### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Customer Support:** In the United States, call 1-800-253-6500 weekdays between 8:00 a.m. - 12 Mid. and Sat. 8:30 a.m. - 5:00 p.m. In Canada, call 1-800-265-5470 weekdays between 8:00 a.m. - 12 Mid. and Sat. 8:30 a.m. - 5:00 p.m. Information can also be accessed via the Internet at: www.amwayglobal.com

#### **FEATURES**

# Air Filtration Process (Fig. 1)

Air enters through the front cover (A) on the Air Purifier. The pre-filter (B) removes large, lint-like particles. The second filter (C) provides true HEPA filtration, effectively removing particles as small as 0.009 micron in size. The Odor filter (D) reduces objectionable smells, such as tobacco, pet, and cooking odors. Filtered air is discharged upward through the grill in the back of the housing (E).

#### **Performance Features**

- Effectively removes particles as small as 0.009 micron in size.
- Effectively reduces unpleasant odors, such as from cigarette smoke, cooking, and pets.
- CADR certified by the U.S. Association of Home Appliance Manufacturers (AHAM) for the reduction of airborne tobacco smoke, dust, and pollen at air flow volumes up to 250 cubic feet per minute (7.1 m³/min).
- Rated for use in a single room up to 390 square feet in size (36m<sup>2</sup>).
- Reduces airborne bacteria, mold, viruses, fungi, asbestos, dust mites and their by-products, and radon decay products.
- High energy efficiency with low power consumption. Meets or exceeds U.S. EPA's ENERGY STAR® standards for energy efficiency.





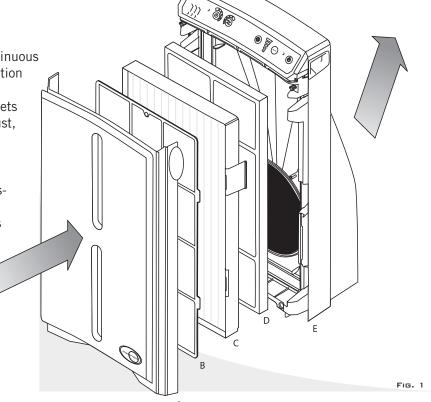
The ATMOSPHERE<sup>TM</sup> Air Purifier is the first air purifier certified **asthma & allergy friendly**<sup>TM</sup> by the Asthma and Allergy Foundation of America and the Asthma Society of Canada in conjunction with Allergy Standards LTD. Products carrying the **asthma & allergy friendly**<sup>TM</sup> Certification Mark have been scientifically tested and proven more suitable for people with asthma and related allergic sensitivities.

# **Operating Features**

 Air purifier has four operating modes – two continuous and two timed – to let you choose the precise operation you need.

 Auto Mode uses a built-in Particle Sensor that sets fan speed based on concentration of smoke, dust, and pollen particles in the room.

- Timer has 12-, 8-, 4-, 2-, and ½-hour settings.
- Fan has five speeds: 1 (low) through 5 (turbo).
- 30-minute turbo burst can be activated by pressing a single button.
- Built-in monitors indicate when each filter needs cleaning or replacing.
- Convenient, slim-profile remote control included.



#### INSTALLATION AND SET-UP

# **Choosing the Location**

Your Air Purifier can be placed directly against a wall. The housing design ensures proper clearance between the Air Purifier and the wall to allow full circulation of purified air. The Air Purifier can also be placed in the center of a room, or in a corner, with no change in effectiveness.

For maximum effectiveness, use the Air Purifier in a room that's 390 ft<sup>2</sup> (36 m<sup>2</sup>) or less. For larger rooms, multiple Air Purifiers should be used.

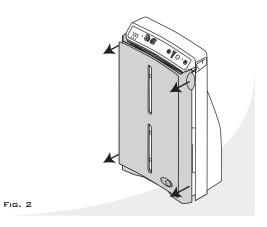
Important: Do not locate the Air Purifier in front of a heating vent. Also, make sure the location you select will allow the cord to easily reach a wall outlet. The cord is 10 feet (3.05 meters) long.

# **Preparing the Filters for Operation**

The ATMOSPHERE™ Air Purifier uses three filters—pre-filter, HEPA filter, and odor filter. The HEPA and odor filters are shipped in plastic bags to minimize the spread of carbon dust. Prior to using the Air Purifier, the plastic bags must be removed and the filters properly re-installed.

# Removing the Filters

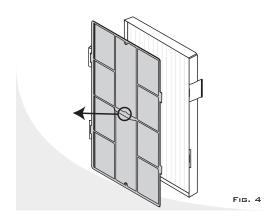
To access the filters remove the front cover from the Air Purifier using the finger tabs located on each side of the Air Purifier—near the top (Fig. 2).
 Steady the Air Purifier by first placing your thumbs on the outside edges of the front display label. Remove the front cover by gently pulling on the tabs with your fingers. Then, pull off the bottom of the cover.



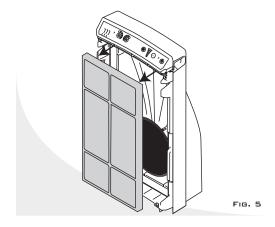
- side of the side o
- Fig. 3

- 2. The Pre-filter is attached to the outside of the HEPA Filter. **Remove** the combined Pre- and HEPA Filters by **squeezing** the two tabs located on either side of the HEPA filter frame (near the top) until they unlatch (Fig. 3a).
- 3. **Swing** the filters out and away from the housing (Fig. 3).

4. Pull on the center tab to remove the Pre-filter from the HEPA filter (Fig. 4).



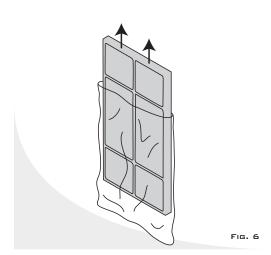
5. **Remove** the Odor Filter by pulling straight out (Fig. 5).



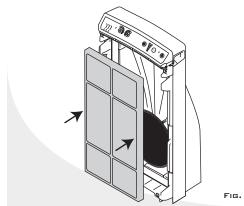
# **Installing the Filters**

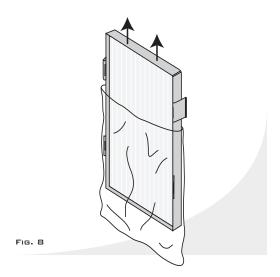
1. **Remove** the odor filter from its plastic bag (Fig. 6).

Note: Carbon dust from the odor filter may stick to the bag during shipping. When handling the odor filter and its packaging, be very careful that carbon dust does not stain your clothes, furniture, or carpet.

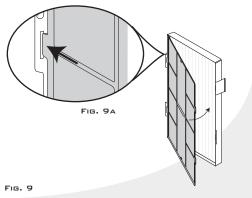


2. Carefully **replace** the filter all the way back inside the Air Purifier (Fig. 7).

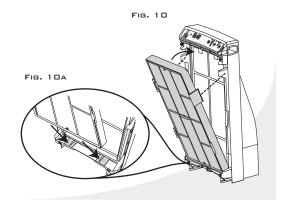




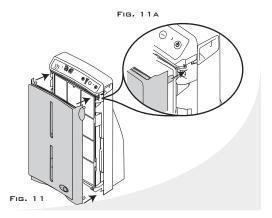
3. **Remove** the HEPA filter from its plastic bag (Fig. 8).



- 4. **Reattach** the Pre-filter by **sliding** the left two tabs into the slots in the frame of the HEPA Filter (Fig. 9a).
- 5. **Slide** the right two tabs into the slots in the frame of the HEPA filter (Fig. 9).



- 6. With the pre-filter facing out, **reinstall** the combined filter assembly by first placing the bottom of the frame into the slots at the bottom of the housing (Fig. 10a).
- 7. **Swing** the filters in place making sure the two tabs on the frame fit into the slots on each side of the housing (Fig. 10).



- 8. **Reattach** the front cover by aligning the four black pegs on the back of the cover with the four corresponding holes on the housing (Fig 11).
- 9. Starting with the top two, **push** the four black pegs into the holes (Fig. 11a).

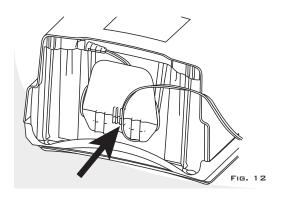
#### **OPERATING INSTRUCTIONS**

# **Getting Power**

Unwrap the power cord and insert the plug into a wall outlet. Wrap any excess cord around the cord spool on the bottom of the Air Purifier. The cord spool also has molded clamps to route the cord as needed (Fig. 12).

# **The Operating Modes**

Your Air Purifier has four modes of operation, controlled by five buttons on the control panel. Two modes provide continuous operation, and two provide timed periods of operation. The four modes are described in Operating Modes table; the functions of the five buttons are summarized in Control Panel Functions table.



# **OPERATING MODES TABLE**

	CONTINUOUS OPERATION
<b>MANUAL</b> Mode	Provides continuous operation until you turn Air Purifier off or change to another mode. Fan speed remains the same until you change it manually.
<b>AUTO</b> Mode	Provides continuous operation until you turn Air Purifier off or change to another mode. Fan speed automatically changes in response to input from the Particle Sensor: the dirtier the air, the higher the fan speed.

NOTE: For maximum air cleaning effectiveness, continuous operation is recommended.

	TIMED OPERATION
<b>TIMER</b> Mode	Operates for a specified time period, which you select, at a fan speed you select. At the end of the selected time (from $\frac{1}{2} - 12$ hours), Air Purifier turns off.
TURBO Mode	Provides a burst of cleaning power. Air Purifier operates at highest speed (turbo) for 30 minutes, then turns off or returns to the previous mode and speed.

A timed operation is selected when you want the Air Purifier to operate for a set amount of time at a specified speed.



Fig. 13

#### **Control Panel**

The five control buttons on your Air Purifier control panel (Fig. 13) enable you to select the desired mode of operation and to manually change fan speed and timer setting. The result of a button-press depends in part on whether the Air Purifier is already operating, as well as, the mode it is currently in. A complete summary of functions and responses as each button is pressed are listed in Control Panel Functions table.

#### **Control Panel Button Functions**

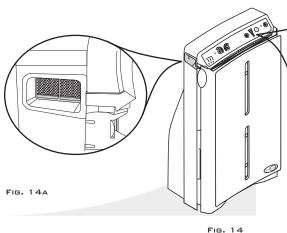
**Button Functions:** When you press any of the control panel buttons, the Air Purifier will beep to let you know that an action was taken. When the POWER, AUTO, or TURBO buttons are activated, they also light up; for the SPEED and TIMER functions, their setting-level displays light up instead.

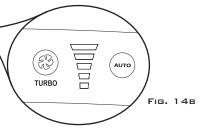
- 1. **Timer:** Programs the Air Purifier to operate for a pre-determined time ranging from ½ hour to 12 hours. Repeated pressing of the TIMER button while the Air Purifier is operating changes the timer setting, one step at a time, to the next setting in the sequence: ½ hr., 2 hrs., 4 hrs., 8 hrs., 12 hrs., OFF, ½ hr.... The timer setting you select is shown by the number of lighted indicators in the timer display. While the timer is operating, the number of lighted indicators decreases to reflect the time remaining before the Air Purifier shuts off.
- 2. **Speed:** Selects one of the five operating speeds of the Air Purifier. Repeated pressing of the SPEED button while Air Purifier is operating changes the fan speed, one step at a time, to the next speed in sequence (1, 2, 3, 4, 5, 1...). The fan speed at which the Air Purifier is operating is shown by the number of lighted indicators in the speed display.
- 3. **Turbo:** Provides a burst of cleaning power. Air purifier operates at highest speed (setting 5) for 30 minutes, then turns off or returns to the previous mode and speed.
- 4. **Auto:** Provides continuous operation until you turn the Air Purifier off or change to another mode. Fan speed automatically changes in response to input from the Particle Sensor: the dirtier the air, the faster the fan runs.
- 5. **Power:** Turns the Air Purifier on and off.

# **Control Panel Functions**

Mode Prior to	RESULTS FROM PRESSING EACH BUTTON				
Button Press	TIMER Button	SPEED Button	TURBO Button	AUTO Button	POWER Button
Air purifier Off	No effect.	No effect.	Air Purifier turns on in TURBO Mode; fan speed at 5. After 30 minutes, Air Purifier turns itself off.	Air Purifier turns on in AUTO Mode; fan speed is adjusted by input from Particle Sensor.	Turns Air Purifier on in MANUAL Mode; fan speed at last manual setting.
MANUAL Mode	Changes to TIMER Mode; fan speed at current setting. After 30 minutes, Air Purifier turns itself off.	Fan speed changes to next speed in sequence (1, 2, 3, 4, 5, 1); no change in Mode.	Changes to TURBO Mode; fan speed at 5. After 30 minutes, reverts to MANUAL Mode at previous fan speed.	Changes to AUTO Mode; fan speed stays at current setting until adjusted by input from Particle Sensor.	Turns Air Purifier off.
AUTO Mode	Changes to TIMER Mode with time set at ½ hour; fan speed stays at current setting. When time is up, Air Purifier turns itself off.	Changes to MANUAL Mode; fan speed changes to next speed in sequence (1, 2, 3, 4, 5, 1)	Changes to TURBO Mode (fan speed 5); after 30 minutes, returns to AUTO Mode at previous fan speed.	Changes to MANUAL Mode; fan speed stays at current setting.	Turns Air Purifier off.
TIMER Mode - some or all of the set time remaining	Changes from present time remaining to next higher time in sequence (2, 4, 8, 12 hours*); Air Purifier turns itself off after the new time duration expires.	Fan speed changes to next speed in sequence (1, 2, 3, 4, 5, 1); no change in Mode or time remaining.	Changes to TURBO Mode (fan speed 5); after 30 minutes, reverts to TIMER Mode at previous fan speed with ½-hour less time remaining.	Air Purifier turns on in AUTO Mode; fan speed is adjusted by input from Particle Sensor.	Turns Air Purifier off.
TURBO Mode	Changes to TIMER Mode with fan speed at 5 and time duration at next higher time in sequence (2 hours). When time is up, Air Purifier turns itself off.	Changes to MANUAL Mode; fan speed changes to lowest setting.	Changes back to all settings in effect before you started TURBO Mode.	Changes to AUTO Mode; fan speed stays at current setting (5) until adjusted by input from Particle Sensor.	Turns Air Purifier off.

<sup>\*</sup>If TIMER button is pressed when indicator shows 12 hours remaining, all five indicator lights go off and Air Purifier changes to MANUAL Mode.





# **Particle Sensor Display**

The Particle Sensor is active whenever the Air Purifier is running. It provides a display of how clean or dirty the air in the room environment is at any point in time. The Particle Sensor filter is located inside the left handle on the side of the purifier (Fig. 14a).

When the air is very dirty, all five bars are red; as the air is cleaned by the Air Purifier, the display changes to four red bars, then to three yellow, two yellow, and finally – when the air is clean – one green (Fig. 14b).

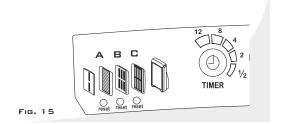
Knowing how clean the air in the room is helps you make an appropriate selection when setting the fan speed manually. Otherwise, you can select AUTO Mode by pressing the AUTO button, and let the Particle Sensor control fan speed.



The ATMOSPHERE™ Air Purifier automatically monitors the condition of all three of its filters, and alerts you when they need replacing (or cleaning in the case of the Pre-filter). The monitors calculate filter life based on a combination of operating hours, speed of operation, and levels of smoke, dust, and pollen.

The status of each filter is indicated by the color of the filter icon showing on the control panel (Fig. 15). Icons A, B, and C represent the Pre, HEPA, and Odor filters respectively.

A summary of what each color represents for each filter can be seen in Understanding the Filter Monitor Icon Colors table.



# **Understanding the Filter Monitor Icon Colors**

Color	Which Filters	Status	Duration
Green	All 3 Filters	Condition satisfactory	Until color changes
Amber	HEPA & Odor	Should be replaced soon	About 2 weeks
Red	Pre-filter	Needs cleaning	Until you clean the Pre-filter and reset
Red	HEPA & Odor	Replace immediately	Until replace the HEPA or Odor filter and reset

NOTE: Whenever a filter monitor shows Amber or Red, the Air Purifier beeps three times each time you press a control button as an added reminder that a filter needs attention.

NOTE: The HEPA and odor filter two week duration between the amber and red colored icons is a true two week period regardless of operating conditions.

# Clean Air Delivery Rate (CADR)

Fan Settings table shows the volume of treated air delivered per minute by the ATMOSPHERE™ Air Purifier at each fan setting.

# **Fan Settings**

Fan Setting	CADR	
1	50 cfm (1.4 m³/min)	
2	100 cfm (2.8 m³/min)	
3	150 cfm (4.2 m³/min)	
4	200 cfm (5.7 m³/min)	
5 (TURBO)	250 cfm (7.1 m³/min)	

CADR = Volume of treated air delivered per minute

cfm = cubic feet per minute

m³/min = cubic meters per minute

# Filter Life

#### Cleaning the Pre-Filter

The pre-filter is located directly behind the front cover. How often you need to clean the pre-filter is based on the speed and the number of hours that the unit is operated. Depending on use, the pre-filter will need to be cleaned every 2 - 12 months. The pre- filter monitor on the front control panel will flash to indicate when cleaning is needed. It is recommended to clean the particle sensor filter each time you clean the pre-filter.

NOTE: The pre-filter should be cleaned every 12 months regardless of speed or hours of use.

#### Replacing the HEPA Filter

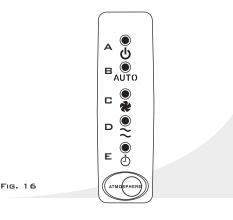
The HEPA filter is attached to the pre-filter. The HEPA filter life is based on a combination of three different operating conditions: the hours of operation per day, the speed of operation, and the dust sensor readings. The HEPA filter life will range from 3 months to 5 years depending on these conditions. For example: the HEPA filter life on a unit operated 24 hours a day on speed two with a dust sensor reading of 2 bars will be approximately 9 months. The HEPA filter monitor on the front control panel will indicate when the filter should be replaced.

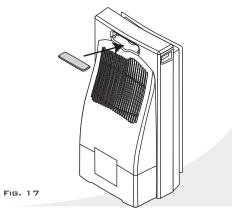
NOTE: The HEPA filter should be replaced at least every five years regardless of use conditions.

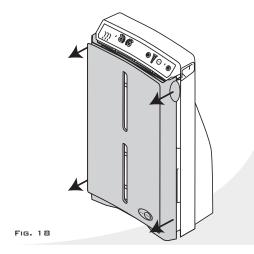
#### Replacing the Odor Filter

The odor filter is located behind the HEPA filter. The odor filter will last from four to twelve months depending on how many hours and at what speed the ATMOSPHERE Air Purifier is used. For example: the odor filter life on a unit operated 24 hours a day on speed two will be approximately 10 months. The odor filter monitor on the front control panel will indicate when the filter should be replaced.

NOTE: The odor filter should be replaced at least once a year regardless of speed or hours of use.







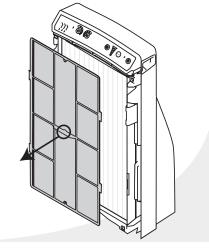


Fig. 19

#### **Filter Monitor Reset**

Always be sure to reset the filter monitor after cleaning the pre-filter or replacing either the Odor or HEPA filters. Press and hold the appropriate reset button (located on the left side of the front display panel) with a pointed object for about 3 seconds until the system beeps to confirm reset. The monitor will begin to blink when you press the button.

# **Using the Remote Control**

The Remote Control has a lithium battery (type CR2032) already installed. To use the Remote, simply point it toward the Air Purifier and press the desired button (A – Power, B – Auto, C – Turbo, D – Speed, E – Timer) (Fig 16).

**NOTE:** The buttons on the remote control have the same effect as those on the control panel. For convenience the Remote Control can be stored in the slot on the back of the Air Purifier (Fig. 17).

#### MAINTENANCE

Your ATMOSPHERE™ Air Purifier should be cleaned and maintained regularly for optimum performance.

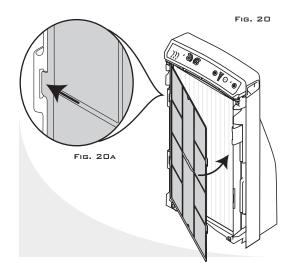
#### As Needed

Wipe the housing exterior with a damp cloth and dry. If very dirty, use a mild detergent, such as L.O.C.<sup>TM</sup> Multi-Purpose Cleaner. Do not use cleaners containing ammonia, alcohol, or paint thinner. These cleaners will damage the surface.

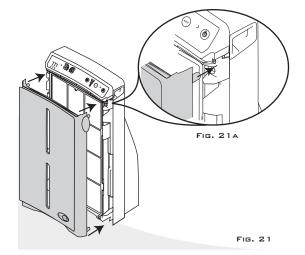
# Cleaning the Pre-filter and Particle Sensor Filter

- 1. Turn power off and unplug the Air Purifier.
- 2. **Remove** the front cover from the Air Purifier using the finger tabs located on each side of the Air Purifier near the top (Fig. 18). **Steady** the Air Purifier by first placing your thumbs on the outside edges of the control panel. **Remove** the front cover by **gently pulling** on the tabs with your fingers. Then, **pull off** the bottom of the cover.
- 3. **Pull** on the center tab to remove the Pre-filter from the HEPA filter (Fig. 19). **NOTE: Pull tab gently to minimize spread of accumulated dust.**

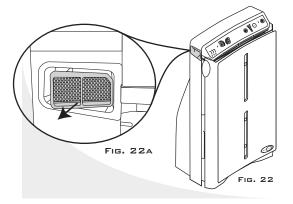
- 4. **Remove** accumulated dust from the Pre-filter with a vacuum cleaner. If the filter is very dirty, rinse with warm tap water. Dry thoroughly before returning to Air Purifier.
- 5. **Reattach** the Pre-filter by **sliding** the left two tabs into the slots in the frame of the HEPA Filter (Fig. 20a).
- 6. Slide the right two tabs into the slots in the frame of the HEPA filter (Fig. 20).

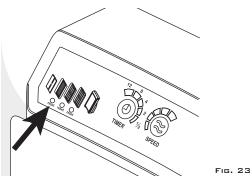


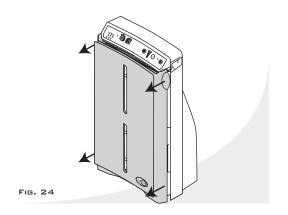
- 7. **Reattach** the front cover by aligning the four black pegs on the back of the cover with the four corresponding holes on the housing (Fig. 21).
- 8. Starting with the top two, push the four black pegs into the holes (Fig. 21a).



- 9. To keep the Particle Sensor functioning properly, **clean** the Particle Sensor filter each time you clean the Pre-filter.
- 10. **Remove** the filter by pulling straight out on the tab (Fig. 22a).
- 11. **Remove** any accumulated dust with a vacuum cleaner.
- 12. If the filter is very dirty, rinse with warm tap water. Dry thoroughly before returning to Air Purifier.
- 13. **Reinsert** the particle sensor filter into the left handle making sure the filter is positioned properly (seated against the stops).
- 14. Plug-in Air Purifier and turn-on power.
- 15. Reset the Pre-filter monitor using the tip of a ballpoint pen or the end of a paper clip (Fig. 23). Press and hold the Pre-filter reset button until it beeps. The Pre-filter monitor light color will change from red to green.

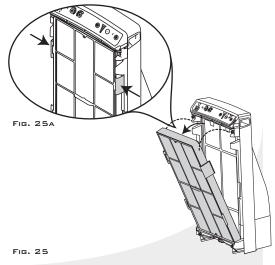




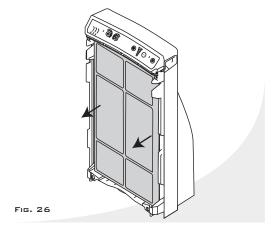


# Replacing the Odor Filter

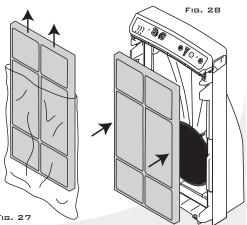
- 1. **Turn power off** and **unplug** the Air Purifier.
- 2. **Remove** the front cover from the Air Purifier using the finger tabs located on each side of the Air Purifier near the top (Fig. 24). **Steady** the Air Purifier by first placing your thumbs on the outside edges of the control panel. **Remove** the front cover by **gently pulling** on the tabs with your fingers. Then, **pull off** the bottom of the cover.



- 3. The Pre-filter is attached to the outside of the HEPA filter. **Remove** the combined Pre- and HEPA filters by **squeezing** both tabs on either side of the HEPA frame (near the top) until they unlatch (Fig. 25a).
- 4. **Swing** the filters out and down away from the housing. Set the combined filters aside (Fig. 25).

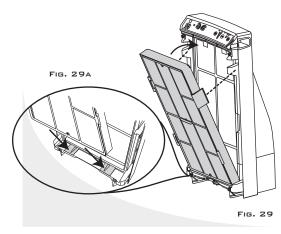


5. **Pull** the tabs on the old Odor filter to **remove** and **discard** (Fig. 26). **NOTE:** Make sure you don't let any carbon particles stain your clothing, furniture, or carpet.

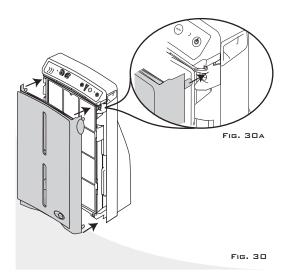


- 6. **Remove** the new Odor filter from its plastic bag (Fig. 27). **NOTE:** When disposing of the bag, handle gently to be sure any carbon dust remains inside.
- 7. Carefully place it all the way to the back inside the Air Purifier (Fig. 28).

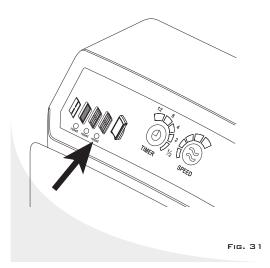
- 8. With the pre-filter facing out, **reinstall** the combined filter assembly by first placing the bottom of the frame into the slots at the bottom of the housing (Fig. 29a).
- 9. **Swing** the filters in place making sure the two tabs on the frame fit into the slots on each side of the housing (Fig. 29).

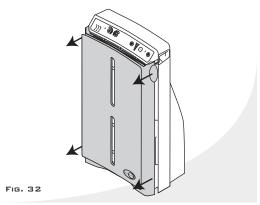


- 10. **Reattach** the front cover by aligning the four black pegs on the back of the cover with the four corresponding holes on the housing (Fig. 30).
- 11. Starting with the top two, **push** the four black pegs into the holes (Fig. 30a).
- 12. Plug-in Air Purifier and turn-on power.



13. **Reset** the odor filter monitor using the tip of a ballpoint pen or the end of a paper clip (Fig. 31). **Press and hold** the odor filter reset button until it beeps. The odor filter replacement light will turn from red to green.

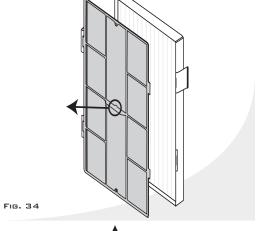




# FIG. 33A



- 1. Turn power off and unplug the Air Purifier.
- 2. **Remove** the front cover from the Air Purifier using the finger tabs located on each side of the Air Purifier near the top (Fig. 32). **Steady** the Air Purifier by first placing your thumbs on the outside edges of the control panel. **Remove** the front cover by **gently pulling** on the tabs with your fingers. Then, **pull off** the bottom of the cover.
- 3. The Pre-filter attaches to the outside of the HEPA filter. **Remove** the combined Pre- and HEPA filters by **squeezing** both tabs on either side of the HEPA frame (near the top) until they unlatch (Fig. 33a).
- 4. **Swing** the filters out and down away from the housing (Fig. 33).



- 5. **Pull** the tab on the center of the pre-filter to **separate** it from the old HEPA filter (Fig.34). **Discard** the old HEPA filter.
  - NOTE: Vacuum off the Pre-filter before attaching it to a new HEPA filter even if the Pre-filter monitor light is green.

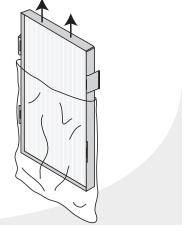
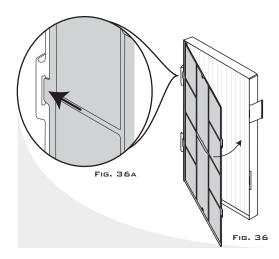


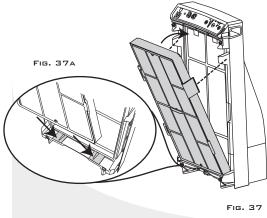
Fig. 35

6. **Remove** the new HEPA filter from the bag (Fig. 35).

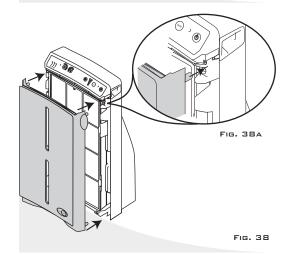
- 7. **Slide** the left two tabs into the slots in the frame of the new HEPA filter (Fig. 36a).
- 8. **Reattach** the pre-filter by **sliding** the right two tabs into the slots in the frame of the new HEPA Filter (Fig. 36).



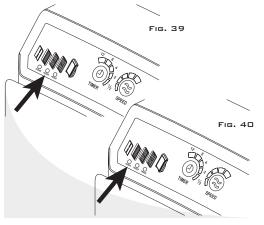
- 9. With the pre-filter facing out, **reinstall** the combined filter assembly by first placing the bottom of the frame into the slots at the bottom of the housing (Fig. 37a).
- 10. **Swing** the filters in place making sure the two tabs on the frame fit into the slots on each side of the housing (Fig. 37).



- 11. **Reattach** the front cover by aligning the four black pegs on the back of the cover with the four corresponding holes on the housing (Fig. 38).
- 12. Starting with the top two, **push** the four black pegs into the holes (Fig. 38a).
- 13. Plug-in Air Purifier and turn-on power.



- 14. **Reset** the HEPA filter monitor using the tip of a ballpoint pen or the end of a paper clip (Fig. 39). **Press and hold** the HEPA filter reset button until it beeps. The HEPA filter replacement light will turn from red to green.
- 15. **Reset** the pre-filter monitor (Fig. 40).



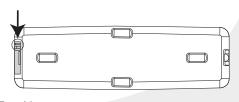


Fig. 41

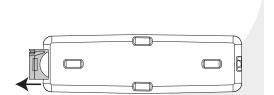
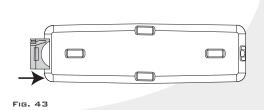


FIG. 42



- 1. **Slide** tab on the bottom of the remote (Fig. 41).
- 2. While tab is down, **pull** battery sleeve out (Fig. 42). **Remove** old battery.
- 3. Place a new lithium battery (type CR2032) in the battery holder with the smaller-diameter section facing down.



4. Snap the battery sleeve back into the remote (Fig. 43).

NOTE: If the sleeve will not go in the battery was installed upside down. Flip the battery over and snap the battery sleeve closed.

#### TROUBLESHOOTING

Condition	Solution
The operation light is on, but air does not come out of the Air Purifier.	Check whether the shipping bags have been removed from the filters inside the Air Purifier. (See INSTALLATION AND SETUP, page 4.) Also, build-up of dirt and/or hair on the pre-filter might be the cause. In this case, clean the pre-filter (See CLEANING THE PRE-FILTER, page 12).
The volume of air coming out of the Air Purifier is high enough, but it doesn't seem to be removing any dust or odors from the room.	·
After the HEPA filter was replaced, the light is still blinking and the Air Purifier beeps three times every time I press a button.	, 6 1 1
The TURBO button was pressed mistakenly, or the timer was set for the wrong length of time.	pressing the TIMER button repeatedly until all the timer lights are off.
	Another solution is to turn the Air Purifier off, then on again. The Air Purifier restarts in Continuous operation mode, with the same fan setting from before the unwanted buttons were pushed.

#### SPECIFICATIONS / REPLACEMENT PARTS

**Model** 10-1076

Electric Power U.S. / Canada AC 120V, (60Hz) 0.9A maximum

**Power Consumption** 

Speed	Watts
1	3.2
2	7.4
3	15
4	29
5	51

**External Dimensions** 15 in (38.1 cm) wide x 11 in (27.9 cm) deep x 29 in (73.7 cm) tall

**Weight** 23 lbs (10.5 kg)

**Cord Length** 10 ft (3.05 m)

**Odor Filter Life**4-12 months depending on use patterns - speed and hours of operation

**HEPA Filter Life** 3 - 60 months depending on dust sensor readings and use patterns,

speed and hours of operation

Maximum Room Size\* 390 ft<sup>2</sup> (36m<sup>2</sup>)

AHAM stands for Association of Home Appliance Manufacturers. The ATMOSPHERE Air Purifier has been tested according to the AHAM Certification Program (ANSI/AHAM AC-1).

#### **Replacement Filters/Parts**

To order replacement filters, go to www.amwayglobal.com, contact your Amway IBO, or call 1-800-253-6500 (in the U.S.) or 1-800-265-5470 (in Canada) to find an IBO near you.

SKU Number	Component
101077	REPLACEMENT ODOR FILTER
101078	REPLACEMENT HEPA FILTER

<sup>\*</sup> The ATMOSPHERE™ Air Purifier is suggested for use in a single closed room up to 390 ft² (36 m²) in size. Room size rating conform to the AHAM Certification Program criteria of 80% smoke reduction. A higher CADR indicates a better performance capability in all room sizes. Air Purifiers will be much more effective in rooms where all doors and windows are closed.

# ATMOSPHERE™ AIR PURIFIER LIMITED WARRANTY

# WHAT DOES THIS WARRANTY COVER?

Amway Corporation and Amway Canada Corporation ("Amway") warrants that the ATMOSPHERE™ Air Purifier (except for the filters) will not prove defective (as defined below) under normal use for two years from the date of purchase. An item will be considered "defective" if it is defective in materials or workmanship and if the defect materially impairs the performance or value of the ATMOSPHERE Air Purifier to the original purchaser.

#### WHAT DOES THIS WARRANTY NOT COVER?

This Limited Warranty does not cover:

- (a) Any ATMOSPHERE Air Purifier that has been subjected to any use that is different than or inconsistent with the use instructions in the ATMOSPHERE Air Purifier Owners Manual.
- (b) Any ATMOSPHERE Air Purifier that has been subjected to any abuse, accident, physical damage, improper installation or application, alteration, neglect, improper temperature, humidity or other environmental conditions (including, but not limited to, lightning, flood or fire).
- (c) Any ATMOSPHERE Air Purifier that has been damaged due to improper repair, modification, alteration or maintenance by anyone other than an authorized service warranty representative of Amway.
- (d) Any defect or diminished performance caused by the use of any part or accessory that is not compatible with the ATMOSPHERE Air Purifier,

OR

# HOW WILL THE USE OF NON-AUTHORIZED PARTS OR ACCESSORIES AFFECT THE PERFORMANCE OF YOUR ATMOSPHERE AIR PURIFIER?

Performance claims relating to the ATMOSPHERE Air Purifier were developed through testing of the complete unit as designed by the manufacturer, and as installed and operated as recommended by the manufacturer. The use of replacement parts or accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in diminished system performance. Amway does not warrant the performance of any non-ATMOSPHERE Air Purifier parts or accessories, and is not responsible for any damage to the ATMOSPHERE Air Purifier caused by any non-ATMOSPHERE Air Purifier parts or accessories.

#### WHAT WILL AMWAY DO IF YOUR ATMOSPHERE AIR PURIFIER IS DEFECTIVE?

If any ATMOSPHERE Air Purifier that has not been altered or subjected to tampering, misuse, or abuse proves to have been defective during the Warranty period then, subject to timely notification of the claimed defect, Amway will, at its option, either repair or replace the defective item at its expense.

#### HOW AND WHEN MUST YOU MAKE A CLAIM UNDER THIS LIMITED WARRANTY?

For service under this Warranty in the United States, please contact Amway Corporation via telephone at 1-800-253-6500 weekdays between 8:30 a.m. and 9:00 p.m. Eastern time BEFORE you return anything, for shipping and handling instructions. Then return the claimed defective product to Amway Corporation at 5101 Spaulding Plaza, Ada, Michigan 49355, together with a copy of a sales receipt or other proof of purchase and a brief description of the product defect.

For service under this Warranty in Canada, please contact Amway Canada Corporation at 1-800-265-5470 weekdays between 8:00 a.m. - 12 Mid. and Sat. 8:30 a.m. - 5:00 p.m. BEFORE, you return anything, for shipping and handling instructions. Then return the defective product to Amway Canada Corporation, Box 7780, London Station Main, London, Ontario N5Y 5W3, together with a copy of a sales receipt or other proof of purchase and a brief description of the product defect.

No warranty claim may be made unless the purchaser has notified Amway of the claimed defect by writing or telephoning Amway within 30 days after its discovery (but in all events no later than 30 days after the end of the applicable warranty period). Upon receipt of an ATMOSPHERE Air Purifier that is claimed to be defective, Amway will determine, in its reasonable discretion, whether the ATMOSPHERE Air Purifier is defective. By accepting a returned ATMOSPHERE Air Purifier for inspection, Amway does not concede that the returned unit is defective. Amway will bear the expense of shipping, both ways, with respect to the repair or replacement of any defective ATMOSPHERE Air Purifier within the warranty period. If, in Amway's opinion, the ATMOSPHERE Air Purifier is not defective, it will be returned to the purchaser.

#### OTHER IMPORTANT LIMITATIONS

If Amway fails to repair or replace any defective item within a reasonable time, its liability under this Warranty will in all events be limited to the purchase price of the defective ATMOSPHERE Air Purifier. Except as provided under Federal, State or Provincial laws, no person is authorized to or may modify or expand the warranty provided herein, waive any of the conditions and limitations of this Warranty, or make any different or additional warranties with respect to the ATMOSPHERE<sup>TM</sup> Air Purifier. Any statements to the contrary shall be of no effect unless made in writing and signed by an authorized officer of Amway.

Except as provided under Federal, State or Provincial laws, this Limited Warranty sets forth the purchaser's sole and exclusive remedies for any defect in the ATMOSPHERE Air Purifier, and THE WARRANTIES STATED HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, EXCEPT FOR THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY, THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ANY OTHER NON-DISCLAIMABLE WARRANTIES IMPOSED BY FEDERAL, STATE OR PROVINCIAL LAW. NO SUCH NON-DISCLAIMABLE WARRANTY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY AND THE WARRANTY OR CONDITION OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE FOR TERMS EXTENDING BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESS LIMITED WARRANTY DESCRIBED ABOVE. Notwithstanding the foregoing, some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state or province to province. The laws of some jurisdictions do not permit the exclusion or limitation of certain rights or remedies provided by such laws. As this Warranty is subject to such laws, some of the limitations or restrictions contained in this Warranty may not apply to you. The provisions of this Warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from the statutory warranties contained in state or provincial laws.

AMWAY CORPORATION SHALL HAVE NO LIABILITY TO THE ORIGINAL PURCHASER OR ANY OTHER PERSON FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, INDIRECT, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM ANY DEFECT AND BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT OR ANY OTHER LEGAL THEORY. IN PARTICULAR, AND WITHOUT LIMITATION, AMWAY SHALL NOT BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY OR DEATH, PROPERTY DAMAGE, LOST PROFITS, OR OTHER ECONOMIC INJURY, NOR UPON ANY CLAIM BASED ON ALLEGED NEGLIGENT DESIGN OR MANUFACTURE OF ANY GOODS, OR THE OMISSION OF ANY WARNING WITH RESPECT THERETO. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty is applicable in the United States and Canada.

#### SATISFACTION GUARANTEE

We stand behind the quality of Amway products and guarantee your satisfaction.

If you are not completely satisfied within 120 days of purchase or receipt of this product, please return it to the Amway IBO from whom you purchased it. The IBO will offer you the choice to have it replaced without charge, receive full credit toward the purchase of another Amway product, or receive a refund for the full purchase price.

This guarantee does not apply to products that have been intentionally damaged or misused.





The ATMOSPHERE™ Air Purifier is the first air purifier certified **asthma & allergy friendly™** by the Asthma and Allergy Foundation of America and the Asthma Society of Canada in conjunction with Allergy Standards LTD. Products carrying the **asthma & allergy friendly™** Certification Mark have been scientifically tested and proven more suitable for people with asthma and related allergic sensitivities.

ASTHMA & ALLERGY FRIENDLY and ASTHMA & ALLERGY FRIENDLY LOGO are Certification Marks and Trademarks of ALLERGY STANDARDS LIMITED. The ASTHMA AND ALLERGY FOUNDATION OF AMERICA is a Registered Trademark of AAFA.

The ASTHMA SOCIETY OF CANADA name and logo are Trademarks of the Asthma Society of Canada.

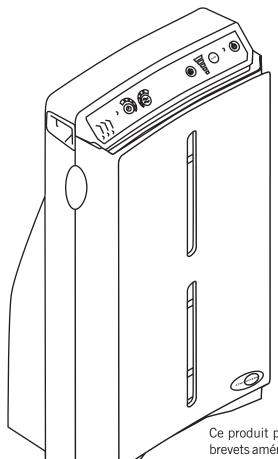


ENERGY STAR® is a U.S. registered mark. As an ENERGY STAR partner, Access Business Group, LLC has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. The energy efficiency of this ENERGY STAR qualified model is measured based on a ratio between the model's CADR for Dust and the electrical energy it consumes, or CADR/Watt. This product earned the ENERGY STAR by meeting strict energy efficiency guidelines set by the U.S. EPA. The U.S. EPA does not endorse any manufacturer claims of healthier indoor air from the use of this product.



# PURIFICATEUR D'AIR

# MANUEL DE L'UTILISATEUR



Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs des brevets américains suivants et/ou brevets en instance : D503,972; D538,418; 7,316,732

_	_	



# TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité importantes
Caractéristiques
Installation et configuration
Choix de l'emplacement
Préparation des filtres pour mise en marche
Sortie des filtres4
Installation des filtres
Instructions de fonctionnement
Branchement
Modes de fonctionnement
Panneau de contrôle8
Bouton MINUTERIE8
Bouton VITESSE
Bouton TURBO
Bouton AUTO
Bouton MARCHE8
Affichage du détecteur de particules
Indicateurs de filtres
Débit d'Air Purifié
Durée de vie des filtres
Utilisation de la télécommande
Entretien
Nettoyage du préfiltre
Remplacement du filtre à odeurs
Remplacement du filtre HEPA16
Remplacement de la pile de la télécommande
Dépannage
Spécifications
Garantie
Corentia de estisfaction

# MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire toutes les instructions avant d'utiliser de Purificateur d'Air ATMOSPHERE™.

**AVERTISSEMENT**: Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez prendre certaines précautions de base afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures, y compris les mesures suivantes :

- 1. Toujours débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, comme un remplacement de filtre.
- 2. Vous devez enlever le couvercle avant et les filtres, sortir les filtres des sacs et réinstaller les filtres avant de mettre le Purificateur d'Air en marche.
- 3. Ne pas ouvrir le boîtier. Les pièces internes ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées seulement par un personnel de service autorisé.
- 4. Ne pas mettre de liquides ni d'objets dans les orifices. Maintenir les orifices libres de poussière, charpie, cheveux ou toute autre chose qui pourrait diminuer le débit d'air.
- 5. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni l'utiliser dans un endroit humide, comme près d'une baignoire ou d'un évier de cuisine.
- 6. Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirer doucement sur la prise non pas sur le cordon.
- 7. Ne pas utiliser avec une prise ou un cordon électrique endommagé. Si la prise ou le cordon est abîmé, son remplacement doit être effectué par le fabricant ou un agent de service ou bien toute personne similaire qualifiée afin d'éviter tout risque que ce soit.
- 8. Ne pas couper, endommager ou modifier le cordon. Ne pas placer le cordon sous ou entre des objets lourds et le tenir à l'écart des surfaces chaudes.
- 9. Si le Purificateur d'Air ne fonctionne pas correctement ou si vous l'avez fait tomber ou s'il est abîmé, contacter le Soutien-Clientèle.
- 10. Ne pas nettoyer le Purificateur d'Air avec des solvants ou des produits chimiques. Ne pas vaporiser d'aérosols sur le Purificateur d'Air ATMOSPHERE.
- 11. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

#### **Notes**

- 1. Le Purificateur d'Air ATMOSPHERE n'est pas conçu pour être utilisé dans un endroit où il y a des particules d'huile dans l'air comme une usine, ou dans un endroit où l'on fume constamment comme dans un bar. S'il est utilisé dans ces endroits, son efficacité pourrait être médiocre et la durée de vie des filtres diminuée.
- 2. Le Purificateur d'Air est accompagné d'un filtre HEPA et d'un filtre à odeurs enveloppés dans des sacs protecteurs, pour en prolonger l'efficacité. Vous devez enlever le couvercle avant, sortir les filtres de leur sac et les réinstaller avant de mettre le Purificateur d'Air en marche.
- 3. IL PEUT Y AVOIR DE LA POUSSIÈRE DE CARBONE SUITE À L'EXPÉDITION ET À LA MANUTENTION. LORSQUE L'EMBALLAGE DU FILTRE À ODEURS EST JETÉ, IL FAUT VEILLER À NE PAS DISPERSER LA POUSSIÈRE ET À NE PAS LAISSER L'EMBALLAGE TOUCHER LES VÊTEMENTS, LES MEUBLES OU LES TAPIS.
- 4. Pour éviter de bloquer le débit d'air, ne pas poser d'articles sur le Purificateur d'Air ou tout près du couvercle avant.
- 5. Éviter de mettre le Purificateur d'Air devant une bouche de chaleur.

#### LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

**Soutien-Clientèle:** Aux États-Unis, composez le 1-800-253-6500 les jours de semaine entre 8 h 00 et minuit (HE) et le samedi entre 8 h 30 et 17 h 00. Au Canada, composez le 1-800-265-5470 les jours de semaine entre 8 h 00 et minuit (HE) et le samedi entre 8 h 30 et 17 h 00. Vous pouvez également accéder aux informations via Internet: www.amwayglobal.com

# CARACTÉRISTIQUES

# Processus de filtrage de l'air (Schéma 1)

L'air entre dans le Purificateur d'Air à partir du couvercle avant (A). Le préfiltre (B) retient les grosses particules, comme la charpie. Le second filtre (C) fournit un véritable filtrage HEPA, Réduit efficacement des particules aussi petites que 0,009 micron. Le filtre à odeurs (D) réduit les odeurs indésirables, comme celles de tabac, d'animaux et de cuisson. L'air filtré est dégagé vers le haut par la grille à l'arrière du boîtier (E).

# Caractéristiques relatives à la performance

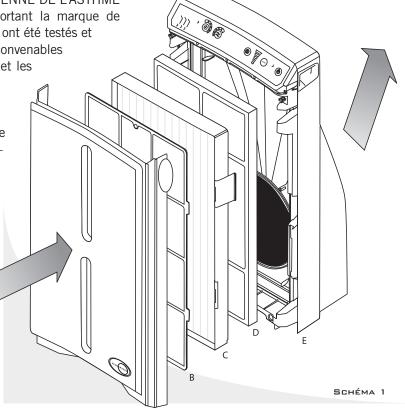
- Réduit efficacement les particules aussi petites que 0,009 micron.
- Réduit efficacement les odeurs désagréables comme celles de fumée de cigarette, de cuisson et d'animaux.
- DAP certifié par l'Association américaine des fabricants d'appareils ménagers (Association of Home Appliance Manufacturers - AHAM) pour enlever la fumée de tabac, la poussière et le pollen en suspension dans l'air selon un volume de débit d'air allant jusqu'à 250 pieds cubes par minute (7,1 m³/mn).
- Évalué pour une utilisation dans une seule pièce d'une superficie maximum de 390 pieds carrés (36 m²).
- Réduire les bactéries, moisissures, virus, champignons, amiante, acariens et leurs sous-produits ainsi que les produits de désintégration du radon en suspension dans l'air.
- Efficacité énergétique élevée, consommation électrique faible. Satisfait ou dépasse les normes ENERGY STAR® de l'EPA américaine en ce qui concerne l'efficacité énergétique.



Le Purificateur d'Air Atmosphere™ est le premier et le seul purificateur d'air certifié **asthma & allergy friendly™** (Tient compte de l'asthme et des allergies) par la Fondation Américaine d'Asthme et Allergies, la SOCIÉTÉ CANADIENNE DE L'ASTHME et Allergy Standards Ltd. Les produits portant la marque de certification **asthma & allergy friendly™** ont été testés et prouvés scientifiquement comme étant plus convenables pour les personnes affectées par l'asthme et les sensibilités allergiques connexes.

# Caractéristiques relatives au fonctionnement

- Le Purificateur d'Air est doté de quatre modes de fonctionnement deux continus et deux programmés afin que vous puissiez choisir le fonctionnement exact dont vous avez besoin.
- Le mode Auto utilise un détecteur de particules intégré qui règle la vitesse du ventilateur en fonction de la concentration de particules de fumée, poussière, et pollen dans la pièce.
- La minuterie offre les réglages suivants : 12 h, 8 h, 4 h, 2 h et ½ h.
- Le ventilateur possède cinq vitesses : 1 (faible) jusqu'à 5 (turbo).
- Le mode turbo de 30 minutes peut être activé en appuyant sur un seul bouton.
- Les indicateurs intégrés vous avertissent lorsque le moment est venu de nettoyer ou remplacer l'un des filtres.
- Télécommande pratique et compacte comprise.



#### INSTALLATION ET CONFIGURATION

# Choix de l'emplacement

Votre Purificateur d'Air peut être placé directement contre un mur. La conception du boîtier assure une distance appropriée entre le Purificateur d'Air et le mur afin qu'il y ait une circulation totale de l'air purifié.

Le Purificateur d'Air peut également être placé au milieu d'une pièce, ou dans un coin, sans que son efficacité soit affectée.

Pour une efficacité maximale, utiliser le Purificateur d'Air dans une pièce d'une superficie de 390 pieds carrés (36 mètres carrés) ou moins. Pour les pièces plus grandes, plusieurs Purificateurs d'Air devraient être utilisés.

Important : Ne pas mettre le Purificateur d'Air devant une bouche de chaleur. Veiller également à ce que le cordon soit suffisamment long pour atteindre la prise de courant. La longueur du cordon est de 10 pieds (3,05 mètres).

# Préparation des filtres pour mise en marche

Le Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ comprend trois filtres : préfiltre, filtre HEPA et filtre à odeurs. Les filtres HEPA et à odeurs sont fournis dans des sacs en plastique afin de minimiser la dispersion de poussière de carbone. Avant d'utiliser le Purificateur d'Air, les filtres doivent être sortis des sacs de plastique et ils doivent être réinstallés correctement.

#### Sortie des filtres

 Pour accéder aux filtres, enlever le couvercle avant du Purificateur d'Air en utilisant les onglets de chaque côté du Purificateur d'Air, vers le haut (Schéma 2). Stabiliser le Purificateur d'Air en mettant les pouces sur les rebords externes de l'étiquette d'affichage avant. Enlever le couvercle avant en tirant délicatement sur les onglets avec les doigts. Puis, tirer le bas du couvercle.

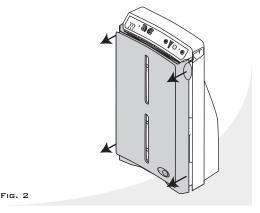
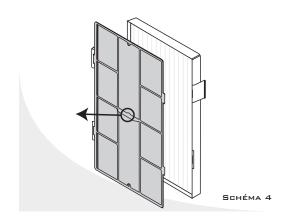


FIG. 3A

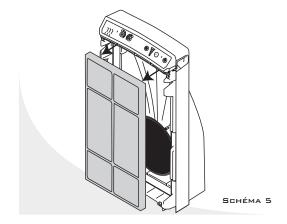
Fig. 3

- 2. Le préfiltre est attaché à l'extérieur du filtre HEPA. **Enlever** le préfiltre et le filtre HEPA en **appuyant** sur les deux onglets situés de chaque côté du cadre du filtre HEPA (vers le haut) jusqu'à ce qu'ils se détachent (Schéma 3a).
- 3. Faire pivoter les filtres hors du boîtier (Schéma 3).

4. **Tirer** sur la languette du centre pour enlever le préfiltre du filtre HEPA (Schéma 4).



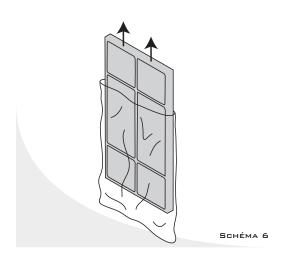
5. Enlever le filtre à odeurs en le tirant (Schéma 5).



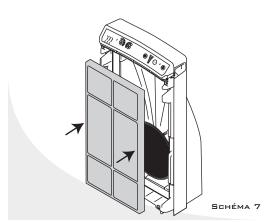
# **Installation des filtres**

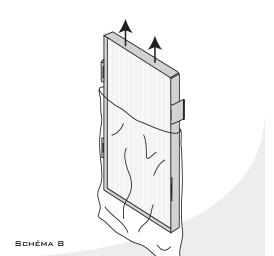
1. Sortir le filtre à odeurs du sac de plastique (Schéma 6).

Remarque : La poussière de carbone provenant du filtre à odeurs peut adhérer au sac pendant l'expédition. Lorsque vous manipulez le filtre à odeurs et son emballage, faites attention que la poussière de carbone ne tache pas vos vêtements, meubles ou tapis.

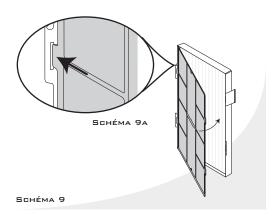


2. **Remettre** soigneusement le filtre en place à l'intérieur du Purificateur d'Air (Schéma 7).

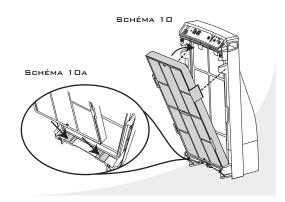




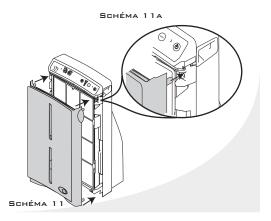
3. **Enlever** le filtre HEPA du sac de plastique (Schéma 8).



- 4. **Rattacher** le préfiltre en **faisant glisser** les deux languettes de gauche dans les encoches du cadre du filtre HEPA (Schéma 9a).
- 5. **Faire glisser** les deux languettes de droite dans les encoches du cadre du filtre HEPA (Schéma 9).



- 6. Le préfiltre faisant face vers l'extérieur, **réinstaller** le filtre double en mettant le bas du cadre dans les encoches situées au bas du boîtier (Schéma 10a).
- 7. **Faire pivoter** les filtres pour les remettre en place en s'assurant que les deux languettes du cadre se trouvent dans les encoches de chaque côté du boîtier (Schéma 10).



- 8. **Remettre** le couvercle avant en alignant les quatre chevilles noires au dos du couvercle avec les quatre orifices correspondant sur le boîtier (Schéma 11).
- 9. À commencer par les deux du haut, **pousser** les quatre chevilles noires dans les orifices (Schéma 11a).

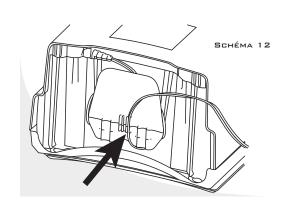
#### INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

#### **Branchement**

Dérouler le cordon et le brancher dans une prise murale. Enrouler tout excès de cordon sur l'enrouleur se trouvant au bas du Purificateur d'Air. L'enrouleur est également muni de supports moulés pour diriger le cordon au besoin (Schéma 12).

# Les modes de fonctionnement

Votre Purificateur d'Air est doté de quatre modes de fonctionnement contrôlés par cinq boutons sur le panneau de contrôle. Deux modes fournissent un fonctionnement continu et deux autres fournissent un fonctionnement programmé. Les quatre modes sont décrits dans le tableau des Modes de fonctionnement; les fonctions des cinq boutons sont résumées dans le tableau des Fonctions du panneau de contrôle.



# TABLEAU DES MODES DE FONCTIONNEMENT

	FONCTIONNEMENT CONTINU			
Mode <b>MANUEL</b>	Fournit un fonctionnement continu jusqu'à ce que vous éteigniez le Purificateur d'Air ou que vous changiez de mode. La vitesse du ventilateur reste la même jusqu'à ce que vous la changiez manuellement.			
Mode <b>AUTO</b>	Fournit un fonctionnement continu jusqu'à ce que vous éteigniez le Purificateur d'Air ou que vous changiez de mode. La vitesse du ventilateur change automatiquement pour répondre aux demandes du détecteur de particules : plus l'air est contaminé, plus la vitesse du ventilateur est élevée.			

REMARQUE : Pour une purification de l'air maximale, un fonctionnement continu est recommandé.

FONCTIONNEMENT PROGRAMMÉ				
Mode MINUTERIE	Fonctionne pendant une durée de temps spécifique, que vous choisissez, et vous choisissez la vitesse du ventilateur. À la fin de la période choisie, ( $\frac{1}{2}$ h à 12 h), le Purificateur d'Air s'arrête.			
Mode TURBO	Fournit un pouvoir nettoyant supérieur. Le Purificateur d'Air fonctionne à la vitesse la plus élevée (turbo) pendant 30 minutes puis il s'arrête et reprend le mode et la vitesse précédents.			

Un fonctionnement programmé doit être choisi si vous désirez que le Purificateur d'Air fonctionne pendant un certain temps à une certaine vitesse.

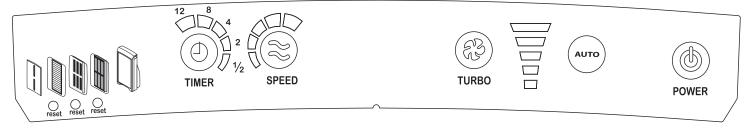


SCHÉMA 13

#### Panneau de contrôle

Les cinq boutons de contrôle se trouvant sur le panneau de contrôle du Purificateur d'Air (Schéma 13) vous permettent de choisir le mode de fonctionnement voulu et de modifier manuellement la vitesse du ventilateur et le réglage de la minuterie. Le résultat obtenu en appuyant sur un bouton dépend en partie de ce qui suit : si l'appareil fonctionne déjà et sur quel mode de fonctionnement il se trouve à ce moment-là. Un résumé complet des fonctions et réponses aux boutons sur lesquels vous appuyez figure dans le tableau Fonctions du panneau de contrôle.

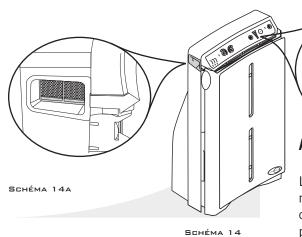
### Fonctions des boutons du panneau de contrôle

Fonctions des boutons: Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons du panneau de contrôle, le Purificateur d'Air émettra un signal sonore pour vous informer qu'une action est en cours. Lorsque les boutons POWER (Marche), AUTO ou TURBO sont activés, le voyant s'allume; pour les fonctions SPEED (Vitesse) et TIMER (Minuterie), c'est le voyant de niveau qui s'allume.

- 1. **Minuterie**: Programme le Purificateur d'Air à fonctionner pendant une période de temps prédéterminée allant de ½ h à 12 h. En appuyant plusieurs fois sur le bouton TIMER pendant que le Purificateur d'Air est en marche, vous modifiez le réglage de la minuterie, une étape à la fois, jusqu'au prochain réglage: ½ h, 2 h, 4 h, 8 h, 12 h, OFF (Arrêt), ½ h.... Le temps choisi est illustré par le nombre de voyants lumineux du panneau d'affichage. Lorsque la minuterie est en marche, le nombre de voyants lumineux diminue pour refléter le temps qui reste avant l'arrêt de l'appareil.
- 2. **Vitesse :** Permet de choisir l'une des cinq vitesses de fonctionnement du Purificateur d'Air. En appuyant plusieurs fois sur le bouton SPEED (Vitesse) lorsque le Purificateur d'Air est en marche, cela permet de modifier la vitesse du ventilateur, une étape à la fois, jusqu'à l'étape suivante de la séquence (1, 2, 3, 4, 5, 1...). La vitesse de fonctionnement du ventilateur est illustrée par le nombre de voyants lumineux sur l'affichage de vitesse.
- 3. **Turbo :** Fournit un pouvoir purificateur supérieur. Le Purificateur d'Air fonctionne à la vitesse la plus élevée (réglage 5) pendant 30 minutes puis s'arrête et reprend le mode et la vitesse antérieurs.
- 4. **Auto :** Fournit un fonctionnement continu jusqu'à ce que vous éteigniez le Purificateur d'Air ou que vous changiez de mode. La vitesse du ventilateur change automatiquement pour répondre à la demande du détecteur de particules : plus l'air est contaminé, plus la vitesse du ventilateur est rapide.
- 5. **Power (Marche/Arrêt) :** Permet de mettre en marche et d'arrêter le Purificateur d'Air.

Mode avant	RÉSULTATS EN APPUYANT SUR CHAQUE BOUTON					
d'appuyer sur le bouton	Bouton TIMER (Minuterie)	Bouton SPEED (Vitesse)	Routon TIIRRO		Bouton POWER (Marche/Arrêt)	
Purificateur d'Air sur Arrêt	Sans effet.	Sans effet.	Le Purificateur d'Air se met en mode TURBO; vitesse 5 pour le ventilateur. Au bout de 30 minutes, le Purificateur d'Air s'arrête.	Le Purificateur d'Air se met en mode AUTO; la vitesse du ventilateur est ajustée en fonction du détecteur de particules.	Le Purificateur d'Air se met en mode MANUEL; la vitesse du ventilateur est au dernier réglage manuel.	
Mode Manuel	Passe au mode MINUTERIE; vitesse du ventilateur sur le réglage présent. Après 30 minutes, le Purificateur d'Air s'éteint tout seul.	La vitesse du ventilateur passe à la vitesse suivante de la séquence (1, 2, 3, 4, 5, 1); pas de changement en ce qui concerne le mode.	Passe au mode TURBO; la vitesse du ventilateur passe à 5. Au bout de 30 minutes, revient au mode MANUEL et à la vitesse de ventilateur précédente.	Passe au mode AUTO; la vitesse du ventilateur reste sur le réglage présent jusqu'à ce qu'elle soit ajustée par le détecteur de particules.	Arrête le Purificateur d'Air.	
Mode AUTO	Passe au mode MINUTERIE, réglage ½ h; la vitesse du ventilateur reste sur le réglage courant. À la fin de la période de temps déterminée, le Purificateur d'Air s'arrête.	Passe au mode MANUEL; la vitesse du ventilateur passe à la vitesse suivante de la séquence (1, 2, 3, 4, 5, 1).	Passe au mode TURBO (vitesse du ventilateur sur 5); au bout de 30 minutes, revient au mode AUTO et à la vitesse de ventilateur précédente.	Passe au mode MANUEL; la vitesse du ventilateur reste sur le réglage courant.	Arrête le Purificateur d'Air.	
Mode TIMER (Minuterie) - une partie ou tout le temps minuté restant	Passe du temps présentement restant à la période de temps suivante de la séquence (½, 2, 4, 8, 12 h*); le Purificateur d'Air s'arrête dès que la nouvelle période de temps est terminée.	La vitesse du ventilateur passe à la vitesse suivante da la séquence (1, 2, 3, 4, 5, 1); pas de changement de mode ni de temps restant.	Passe au mode TURBO (vitesse du ventilateur sur 5); au bout de 30 minutes, revient au mode MINUTERIE avec la vitesse de ventilateur antérieure et ½ h de temps de moins.	Le Purificateur d'Air passe au mode AUTO; la vitesse du ventilateur est ajustée en fonction du détecteur de particules.	Arrête le Purificateur d'Air.	
Mode TURBO	Passe au mode MINUTERIE avec une vitesse de ventilateur de 5 et la durée est la durée supérieure suivante (2 h). À la fin de la période, le Purificateur d'Air s'arrête.	Passe au mode MANUEL; la vitesse du ventilateur passe au réglage le plus bas.	Remet tous les réglages qui étaient en vigueur avant que le mode TURBO soit mis en marche.	Passe au mode AUTO; la vitesse du ventilateur reste sur le réglage courant (5) jusqu'à ce qu'elle soit ajustée par le détecteur de particules.	Arrête le Purificateur d'Air.	

<sup>\*</sup>Si vous appuyez sur le bouton MINUTERIE (TIMER) lorsque l'indicateur illustre une durée de 12 heures, les cinq voyants lumineux s'éteignent et le Purificateur d'Air passe au mode MANUEL.





# Affichage du détecteur de particules

Le détecteur de particules fonctionne lorsque le Purificateur d'Air est en marche. Il affiche le niveau de pureté de l'air dans la pièce. Le filtre du détecteur de particules se trouve à l'intérieur de la poignée gauche sur la partie latérale du purificateur (Schéma 14a).

Lorsque l'air est très contaminé, les cinq barres sont rouges; au fur et à mesure que le Purificateur d'Air filtre l'air, il n'y a plus que quatre barres rouges, puis trois barres jaunes, deux barres jaunes et enfin, lorsque l'air est purifié, une barre verte (Schéma 14b).

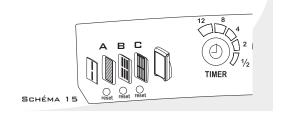
Puisque vous connaissez le taux de pureté de l'air dans la pièce, vous pouvez faire un choix approprié pour régler manuellement la vitesse du ventilateur. Autrement, vous pouvez choisir le mode AUTO en appuyant sur le bouton AUTO ce qui permet au détecteur de particules de contrôler la vitesse du ventilateur.



Le Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ surveille automatiquement l'état de ses trois filtres et vous avertit lorsque le moment est venu de les remplacer (ou de procéder au nettoyage du préfiltre). Les dispositifs calculent la durée de vie du filtre en fonction des heures de fonctionnement, de la vitesse de fonctionnement et des taux de fumée, poussière et pollen.

L'état de chaque filtre est indiqué par la couleur de l'icône de filtre figurant sur le panneau de contrôle (Schéma 15). Les icônes A, B et C représentent respectivement le préfiltre, le filtre HEPA et le filtre à odeurs.

Un résumé de la signification de chaque couleur pour chaque filtre se trouve ci-dessous dans le tableau Signification des indicateurs lumineux des filtres.



# Signification des indicateurs lumineux de remplacement des filtres

		<u> </u>	
Couleur	Quels filtres	État	Durée
Vert Les 3 filtres État satis		État satisfaisant	Jusqu'à ce que la couleur change
Ambre	HEPA et odeurs Devraient être remplacés sous Environ 2 semaines		Environ 2 semaines
Rouge	Préfiltre	A besoin d'être nettoyé	Jusqu'à ce que vous nettoyiez le préfiltre et procédiez au réenclenchement
Rouge	HEPA et odeurs	Remplacer immédiatement	Jusqu'à ce que vous remplaciez le filtre HEPA ou à odeurs et procédiez au réenclenchement

REMARQUE: Lorsqu'un voyant lumineux de filtre est Ambre ou Rouge, le Purificateur d'Air émet un signal sonore trois fois chaque fois que vous appuyez sur un bouton afin de vous rappeler qu'un filtre a besoin d'être changé ou nettoyé.

REMARQUE : La durée de deux semaines pour le filtre HEPA et le filtre à odeurs lorsque le voyant devient ambre ou rouge correspond véritablement à une période de deux semaines quelles que soient les conditions de fonctionnement.

## Débit d'Air Purifié (DAP)

Le tableau des réglages du ventilateur indique le volume d'air traité par minute par le Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ à chaque réglage.

# Réglages du ventilateur

Réglage du ventilateur	DAP
1	50 pi <sup>3</sup> /mn (1,4 m <sup>3</sup> /mn)
2	100 pi <sup>3</sup> /mn (2,8 m <sup>3</sup> /mn)
3	150 pi <sup>3</sup> /mn (4,2 m <sup>3</sup> /mn)
4	200 pi <sup>3</sup> /mn (5,7 m <sup>3</sup> /mn)
5 (TURBO)	250 pi <sup>3</sup> /mn (7,1 m <sup>3</sup> /mn)

DAP = Volume d'air purifié fourni par minute

pi<sup>3</sup>/mn = pieds cubes par minute m<sup>3</sup>/mn = mètres cubes par minute

# Durée de vie des filtres Nettoyage du préfiltre

Le préfiltre se trouve directement derrière le couvercle avant. La fréquence de nettoyage du préfiltre dépend de la vitesse et du nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil. En fonction de l'utilisation, le préfiltre aura besoin d'être nettoyé tous les 2 à 12 mois. Le voyant du préfiltre, se trouvant sur le devant du panneau de contrôle, clignotera pour indiquer qu'un nettoyage est nécessaire. Il est recommandé de nettoyer le filtre du détecteur de particules chaque fois que vous nettoyez le préfiltre.

REMARQUE : Le préfiltre devrait être nettoyé tous les 12 mois, peu importe la vitesse ou la durée de fonctionnement en heures.

## Remplacement du filtre HEPA

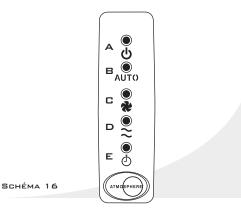
Le filtre HEPA est attaché au préfiltre. La durée de vie du filtre HEPA est basée sur trois conditions de fonctionnement différentes : les heures de fonctionnement par jour, la vitesse de fonctionnement et les lectures du détecteur de poussière. La durée de vie du filtre HEPA va de 3 mois à 5 ans en fonction de ces conditions. Par exemple : la durée de vie du filtre HEPA d'un appareil qui fonctionne 24 heures par jour à vitesse 2 avec un détecteur de poussière de 2 barres durera pendant environ 9 mois. Le voyant du filtre HEPA sur le devant du panneau de contrôle vous signalera le moment de remplacement du filtre.

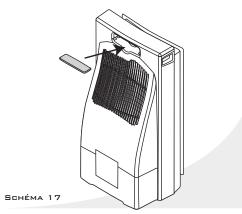
REMARQUE : Le filtre HEPA devrait être remplacé au moins tous les cinq ans, peu importe les conditions d'utilisation.

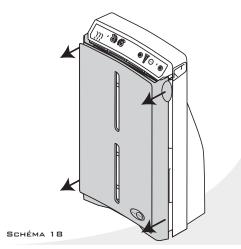
# Remplacement du filtre à odeurs

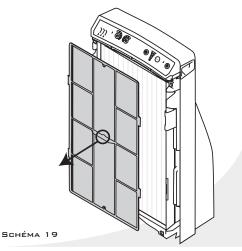
Le filtre à odeurs se trouve à l'arrière du filtre HEPA. Le filtre à odeurs durera entre quatre et douze mois selon le nombre d'heures de fonctionnement et la vitesse choisie pour le Purificateur d'Air ATMOSPHERE. Par exemple : la durée de vie du filtre à odeurs d'un appareil fonctionnant 24 heures par jour à vitesse 2 durera environ 10 mois. Le voyant du filtre à odeurs sur le devant du panneau de contrôle vous signalera le moment de remplacement du filtre.

REMARQUE : Le filtre à odeurs devrait être remplacé au moins une fois par an, peu importe la vitesse ou le nombre d'heures d'utilisation.









## Réenclenchement de l'indicateur de filtres

Veiller à réenclencher l'indicateur de filtres après avoir nettoyé le préfiltre ou remplacé le filtre à odeurs ou HEPA. Appuyer sur le bouton de réenclenchement approprié (se trouvant sur le côté gauche du panneau de contrôle) et maintenir la pression à l'aide d'un objet pointu pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le système émette un signal sonore confirmant le réenclenchement. Le voyant clignotera lorsque vous appuierez sur le bouton.

## Utilisation de la télécommande

La télécommande est dotée d'une pile au lithium (type CR2032) qui est déjà installée. Pour utiliser la télécommande, il suffit de la pointer vers le Purificateur d'Air et d'appuyer sur le bouton voulu (A – Marche/Arrêt, B – Auto, C – Turbo, D – Vitesse, E – Minuterie) (Schéma 16).

REMARQUE : Les boutons de la télécommande ont le même effet que ceux qui se trouvent sur le panneau de contrôle.

Pour votre commodité, la télécommande peut être rangée dans la fente se trouvant au dos du Purificateur d'Air (Schéma 17).

## ENTRETIEN

Votre Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ devrait être nettoyé et entretenu régulièrement pour fournir une performance maximale.

## Au besoin

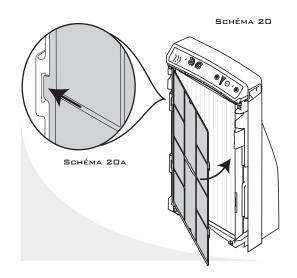
Essuyer l'extérieur du boîtier avec un linge humide et essuyer. S'il est très sale, utiliser un détergent doux, comme le Nettoyeur à Usages Divers L.O.C.™. Ne pas utiliser de nettoyeurs à base d'ammoniaque, d'alcool, ni de diluant pour peinture. Ces nettoyeurs endommageraient la surface de l'appareil.

# Nettoyage du préfiltre et du filtre de détecteur de particules

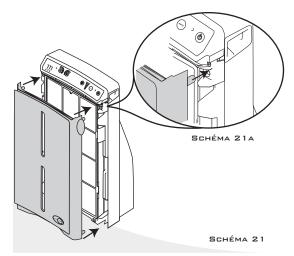
- 1. Arrêter et débrancher le Purificateur d'Air.
- 2. **Sortir** le couvercle avant du Purificateur d'Air en utilisant les onglets situés de chaque côté du Purificateur d'Air vers le haut (Schéma 18). **Stabiliser** le Purificateur d'Air en mettant les pouces sur les rebords externes du panneau de contrôle. **Enlever** le couvercle avant en **tirant délicatement** sur les onglets avec les doigts. Puis, **tirer** le couvercle avant.
- 3. **Tirer** sur la languette centrale pour enlever le préfiltre du filtre HEPA (Schéma 19).

REMARQUE : Tirer doucement pour minimiser la dispersion de poussière accumulée.

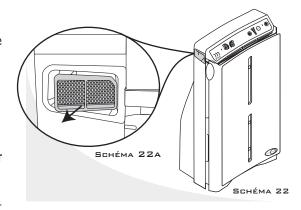
- 4. Enlever l'accumulation de poussière sur le préfiltre à l'aide d'un aspirateur. Si le filtre est très sale, le rincer avec de l'eau tiède du robinet. Le sécher entièrement avant de le remettre dans le Purificateur d'Air.
- 5. **Remettre** le préfiltre en place en **glissant** les deux languettes de gauche dans les encoches du cadre du filtre HEPA (Schéma 20a).
- 6. **Faire glisser** les deux languettes de droite dans les encoches du cadre du filtre HEPA (Schéma 20).

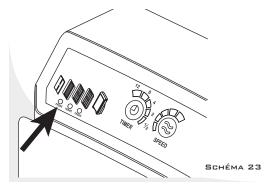


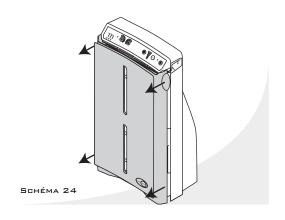
- 7. **Remettre** le couvercle avant en place en alignant les quatre chevilles noires au dos du couvercle avec les quatre orifices correspondant du boîtier (Schéma 21).
- 8. À commencer par les deux du haut, **pousser** les quatre chevilles noires dans les orifices (Schéma 21a).



- 9. Pour que le détecteur de particules fonctionne correctement, **nettoyer** le filtre de détecteur de particules chaque fois que vous nettoyez le préfiltre.
- 10. **Enlever** le filtre en tirant sur la languette (Schéma 22a).
- 11. **Enlever** toute accumulation de poussière avec un aspirateur.
- 12. Si le filtre est très sale, le **rincer** avec de l'eau tiède du robinet. Le **sécher** entièrement avant de le remettre dans le Purificateur d'Air.
- 13. **Remettre** le filtre du détecteur de particules dans la poignée gauche en veillant à ce que le filtre soit en bonne position (doit reposer contre les butoirs).
- 14. Brancher le Purificateur d'Air et le mettre en marche.
- 15. **Réenclencher** l'indicateur de préfiltre en utilisant la pointe d'un stylo bille ou l'extrémité d'un trombone (Schéma 23). **Appuyer** sur le bouton de réenclenchement du préfiltre et **maintenir la pression** jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. La couleur du voyant de contrôle du préfiltre passera du rouge au vert.

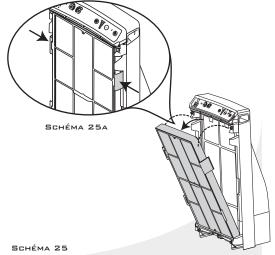




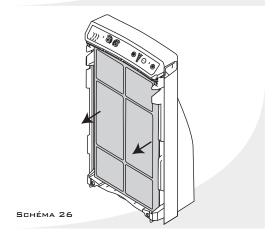


# Remplacement du filtre à odeurs

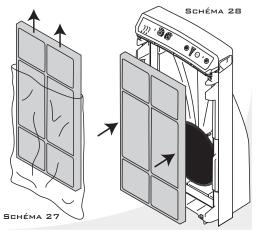
- 1. Arrêter et débrancher le Purificateur d'Air.
- 2. **Sortir** le couvercle avant du Purificateur d'Air en utilisant les onglets situés de chaque côté du Purificateur d'Air vers le haut (Schéma 24). **Stabiliser** le Purificateur d'Air en mettant les pouces sur les rebords externes du panneau de contrôle. **Enlever** le couvercle avant en **tirant délicatement** sur les onglets avec les doigts. Puis, **tirer** le bas du couvercle.



- 3. Le préfiltre est attaché au côté externe du filtre HEPA. **Enlever** le préfiltre et le filtre HEPA en **appuyant** sur les deux languettes de situées sur le côté du cadre HEPA (vers le haut) jusqu'à ce qu'ils se détachent (Schéma 25a).
- 4. **Faire pivoter** les filtres pour les sortir du boîtier. Mettre les filtres de côté (Schéma 25).



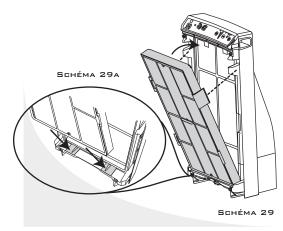
- 5. **Tirer** les languettes de l'ancien filtre à odeurs pour **l'enlever** et le **jeter** (Schéma 26).
  - REMARQUE : Veiller à ne pas faire tomber de particules de carbone car elles risquent tacher les vêtements, les meubles ou les tapis.



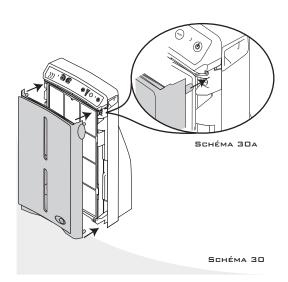
- 6. Sortir le nouveau filtre à odeurs du sac en plastique (Schéma 27).

  REMARQUE: Lorsque vous vous débarrassez du sac, le manipuler délicatement pour que la poussière de carbone reste à l'intérieur.
- 7. Le **mettre** soigneusement en place à l'intérieur de la partie arrière du Purificateur d'Air (Schéma 28).

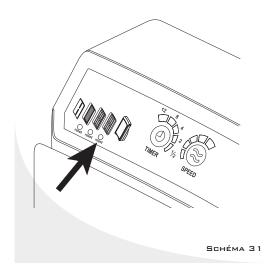
- 8. Avec le préfiltre faisant face vers l'extérieur, **réinstaller** le filtre double en mettant le bas du cadre dans les encoches au bas du boîtier (Schéma 29a).
- 9. **Faire pivoter** les filtres en place et s'assurer que les deux languettes sont dans les encoches de chaque côté du boîtier (Schéma 29).

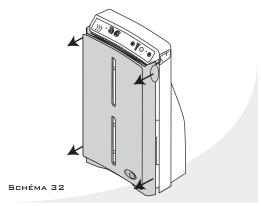


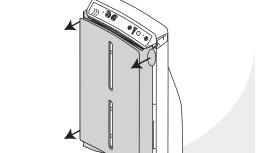
- 10. **Remettre** le couvercle avant en alignant les quatre chevilles noires au dos du couvercle avec les quatre orifices correspondant du boîtier (Schéma 30).
- 11. À commencer par les deux du haut, **pousser** les quatre chevilles noires dans les orifices (Schéma 30a).
- 12. Brancher le Purificateur d'Air et le mettre en marche.



13. **Réenclencher** l'indicateur du filtre à odeurs en utilisant la pointe d'un stylo bille ou l'extrémité d'un trombone (Schéma 31). **Appuyer** sur le bouton de réenclenchement du filtre à odeurs et **maintenir la pression** jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. La couleur du voyant de contrôle du filtre à odeurs passera du rouge au vert.

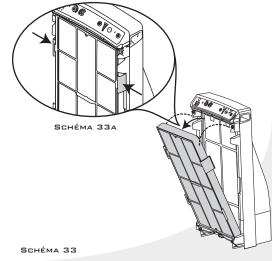




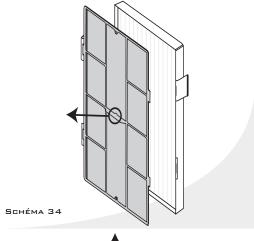


# Remplacement du filtre HEPA

- 1. Arrêter et débrancher le Purificateur d'Air.
- 2. **Sortir** le couvercle avant du Purificateur d'Air en utilisant les onglets situés de chaque côté du Purificateur d'Air - vers le haut (Schéma 32). Stabiliser le Purificateur d'Air en mettant les pouces sur les rebords externes du panneau de contrôle. Enlever le couvercle avant en tirant délicatement sur les languettes avec les doigts. Puis, tirer le bas du couvercle.

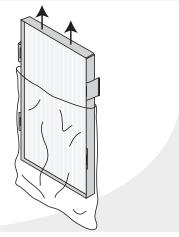


- 3. Le préfiltre est attaché au côté externe du filtre HEPA. **Enlever** le préfiltre et le filtre HEPA en appuyant sur les deux languettes de situées sur le côté du cadre HEPA (vers le haut) jusqu'à ce qu'ils se détachent (Schéma 33a).
- 4. Faire pivoter les filtres pour les sortir du boîtier (Schéma 33).



5. **Tirer** sur la languette au centre du préfiltre pour le **séparer** de l'ancien filtre HEPA (Schéma 34). Jeter l'ancien filtre HEPA.

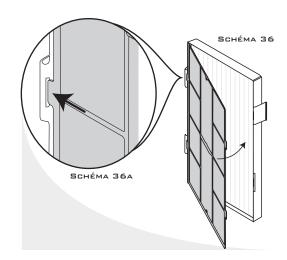
REMARQUE : Passer l'aspirateur sur le préfiltre avant de l'attacher au nouveau filtre HEPA même si le voyant lumineux du préfiltre est vert.



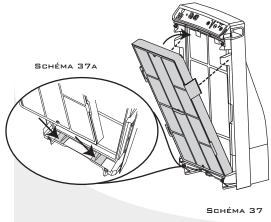
**В**СНÉМА 35

6. Sortir le nouveau filtre HEPA du sac (Schéma 35).

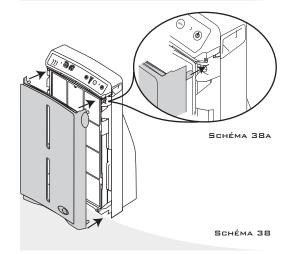
- 7. **Remettre** le préfiltre en faisant **glisser** les deux languettes de gauche dans les encoches du cadre du nouveau filtre HEPA (Schéma 36a).
- 8. **Faire glisser** les deux languettes de droite dans les encoches du cadre du nouveau filtre HEPA (Schéma 36).



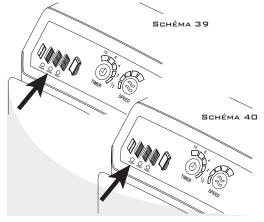
- 9. Le préfiltre faisant face vers l'extérieur, **réinstaller** le filtre double en mettant d'abord le bas du cadre dans les encoches au bas du boîtier (Schéma 37a).
- 10. **Faire pivoter** les filtres en place et s'assurer que les deux languettes du cadre sont dans les encoches de chaque côté du boîtier (Schéma 37).

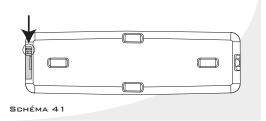


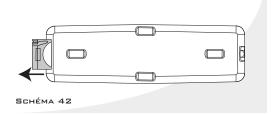
- 11. **Remettre** le couvercle avant en alignant les quatre chevilles noires au dos du couvercle avec les quatre orifices correspondant du boîtier (Schéma 38).
- 12. À commencer par les deux du haut, **pousser** les quatre chevilles noires dans les orifices (Schéma 38a).
- 13. Brancher le Purificateur d'Air et le mettre en marche.

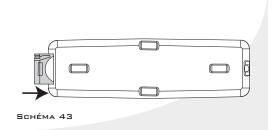


- 14. **Réenclencher** l'indicateur du filtre HEPA en utilisant la pointe d'un stylo bille ou l'extrémité d'un trombone (Schéma 39). **Appuyer** sur le bouton de réenclenchement du filtre HEPA et **maintenir la pression** jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. La couleur du voyant de contrôle du filtre HEPA passera du rouge au vert.
- 15. Réenclencher l'indicateur du préfiltre (Schéma 40).









# Remplacement de la pile de la télécommande

- 1. Faire glisser la languette se trouvant au bas de la télécommande (Schéma 41).
- 2. Lorsque la languette est vers le bas, **tirer** le manchon où se trouve la pile (Schéma 42). **Sortir** la pile usagée.
- 3. **Mettre** un nouvelle pile au lithium (type CR2032) dans le porte-pile, la section ayant un diamètre plus petit devant faire face vers le bas.
- 4. Presser le manchon dans la télécommande (Schéma 43).

  REMARQUE: Si le manchon ne rentre pas dans la télécommande c'est que la pile est à l'envers. Retourner la pile et presser pour fermer le manchon.

# DÉPANNAGE

État	Solution
Le voyant de marche est allumé mais l'air ne sort pas du Purificateur d'Air.	Vérifier que les sacs ont été enlevés des filtres à l'intérieur du Purificateur d'Air. (Voir INSTALLATION ET CONFIGURATION, page 4.) De plus, l'accumulation de saleté et/ou de cheveux sur le préfiltre peut être une cause possible. Si c'est le cas, nettoyer le préfiltre (Voir NETTOYAGE DU PRÉFILTRE, page 12).
Le volume d'air sortant du Purificateur d'Air est assez élevé mais il ne semble pas que cela élimine la poussière ni les odeurs de la pièce.	Vérifier que le filtre à odeurs et le filtre HEPA sont installés à l'intérieur du Purificateur d'Air. (Voir INSTALLATION DES FILTRES, page 5).
Après avoir remplacé le filtre HEPA, le voyant clignote toujours et le Purificateur d'Air émet un signal sonore trois fois chaque fois que j'appuie sur un bouton.	trombone. Appuyer et maintenir la pression sur le bouton RESET jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.
J'ai appuyé sur le bouton TURBO par erreur ou la minuterie a été fixée sur une mauvaise durée.	Vous pouvez arrêter le mode TURBO en appuyant sur le bouton TURBO une fois. Vous pouvez annuler la minuterie en appuyant sur le bouton MINUTERIE plusieurs fois jusqu'à ce que les voyants de la minuterie s'éteignent.
	Une autre solution consiste à arrêter le Purificateur d'Air puis à le remettre en marche. Le Purificateur d'Air repart en mode de fonctionnement continu, avec la même vitesse de ventilateur que vous aviez avant de toucher les boutons par erreur.

# SPÉCIFICATIONS / PIÈCES DE RECHANGE

**Modèle** 10-1076

Alimentation électrique É.-U. / Canada CA 120V, (60Hz) 0,9A maximum

Consommation d'énergie

Vitesse	Watts
1	3,2
2	7,4
3	15
4	29
5	51

**Dimensions externes** 15 po (38,1 cm) de largeur x 11 in (27,9 cm)

de profondeur x 29 in (73,7 cm) de hauteur

**Poids** 23 livres (10,5 kg)

**Longueur du cordon** 10 pieds (3,05 m)

**Durée du filtre à odeurs** 4 à 12 mois selon l'utilisation – vitesse et durée de fonctionnement.

**Durée du filtre HEPA** 3 à 60 mois selon les indications du détecteur de poussière et le mode

d'utilisation – vitesse et durée de fonctionnement.

## Superficie maximale de la pièce\*

390 pi<sup>2</sup> (36 m<sup>2</sup>)

\* Il est suggéré d'utiliser le Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ dans une seule pièce fermée dont la superficie est de 390 pi² (36 m²) au maximum. La superficie de la pièce est conforme au critère du Programme de certification de l'AHAM pour une réduction de 80% de la fumée. Un DAP supérieur indique une meilleure performance dans les pièces de n'importe quelle superficie. Les Purificateurs d'Air sont bien plus efficaces dans des pièces où toutes les portes et fenêtres sont fermées.

AHAM ou Association of Home Appliance Manufacturers est l'Association des fabricants d'appareils ménagers. Le Purificateur d'Air ATMOSPHERE a été testé selon le programme de certification de l'AHAM (ANSI/AHAM AC-1).

## Filtres/pièces de rechange

Pour commander des filtres de rechange, visitez www.amwayglobal.com, contactez votre PCI Amway ou composez le 1-800-253-6500 (aux États-Unis) ou 1-800-265-5470 (au Canada) afin de trouver un PCI près de chez vous.

Numéro de stockArticle101077FILTRE À ODEURS DE RECHANGE101078FILTRE HEPA DE RECHANGE

# PURIFICATEUR D'AIR - ATMOSPHERE™ GARANTIE LIMITÉE

## **QU'EST-CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE?**

La Compagnie Amway et la Compagnie Amway Canada («Amway») garantit que le Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ (à l'exception des filtres) ne s'avérera pas défectueux (tel que défini ci-dessous) suite à une utilisation normale pendant deux ans à partir de la date d'achat. Un article sera considéré comme «défectueux» s'il y a vice de matériel ou de main-d'oeuvre et si le défaut compromet matériellement la performance ou la valeur du Purificateur d'Air ATMOSPHERE pour l'acheteur initial.

## QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE?

Cette Garantie Limitée ne couvre pas :

- (a) Tout Purificateur d'Air ATMOSPHERE ayant été sujet à toute utilisation différente, ou incompatible, par rapport aux instructions d'utilisation figurant dans le Manuel de l'utilisateur du Purificateur d'Air ATMOSPHERE.
- (b) Tout Purificateur d'Air ATMOSPHERE ayant été sujet à un abus, accident, dommage physique, installation ou application incorrecte, modification, négligence, température incorrecte, humidité ou autre condition environnementale quelconque (y compris, sans toutefois s'y limiter, foudre, inondation ou incendie).
- (c) Tout Purificateur d'Air ATMOSPHERE ayant été endommagé suite à une réparation, une modification, un changement ou un entretien incorrect par une personne autre qu'un représentant autorisé d'Amway dans le cadre de la garantie.
- (d) Tout défaut ou diminution de performance résultant de l'utilisation de toute pièce ou tout accessoire n'étant pas compatible avec le Purificateur d'Air ATMOSPHERE.

00

# COMMENT EST-CE QUE L'UTILISATION DE PIÈCES OU ACCESSOIRES NON AUTORISÉS AFFECTE LA PERFORMANCE DE VOTRE PURIFICATEUR D'AIR ATMOSPHERE?

Les affirmations concernant la performance du Purificateur d'Air ATMOSPHERE ont été mises au point suite à l'essai de l'appareil complet tel que conçu par le fabricant et tel qu'installé et utilisé suivant les recommandations du fabricant. L'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires n'étant pas recommandés par le fabricant peut entraîner une diminution de la performance du système. Amway ne garantit pas la performance de toute pièce ou tout accessoire ne faisant pas partie du Purificateur d'Air ATMOSPHERE, et n'est pas responsable de tout dommage que ce soit au Purificateur d'Air ATMOSPHERE entraîné par toute pièce ou tout accessoire ne faisant pas partie du Purificateur d'Air ATMOSPHERE.

## QU'EST-CE QUE FERA AMWAY SI VOTRE PURIFICATEUR D'AIR ATMOSPHERE EST DÉFECTUEUX?

Si un Purificateur d'Air ATMOSPHERE qui n'a pas été modifié ou sujet à une manipulation abusive, un mauvais usage ou une utilisation abusive s'avère être défectueux pendant la période de Garantie, sous réserve d'un avis en temps opportun du défaut faisant l'objet de la réclamation, Amway, à son gré, réparera ou remplacera l'article défectueux à ses propres frais.

# COMMENT ET QUAND DEVEZ-VOUS FAIRE UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE?

Pour tout service aux États-Unis en vertu de cette Garantie, veuillez communiquer avec la Compagnie Amway par téléphone au 1-800-253-6500, en semaine entre 8 h 30 et 21 h 00 (Heure de l'Est) AVANT de retourner quoi que ce soit, afin d'obtenir des instructions pour l'expédition et la manutention. Ensuite, retournez le produit signalé défectueux à Amway Corporation, 5101 Spaulding Plaza, Ada, Michigan 49355, avec une copie de la facture ou autre preuve d'achat et une brève description du défaut du produit.

Pour tout service au Canada en vertu de cette Garantie, veuillez communiquer avec la Compagnie Amway Canada au 1-800-265-5470, du lundi au vendredi entre 8 h 00 et minuit, et le samedi entre 8 h 30 et 17 h 00, AVANT de retourner quoi que ce soit, afin d'obtenir des instructions pour l'expédition et la manutention. Ensuite, retournez le produit signalé défectueux à la Compagnie Amway Canada, C.P. 7780, Succursale Bureau Chef, London, Ontario N5Y 5W3, avec une copie de la facture ou autre preuve d'achat et une brève description du défaut du produit.

Aucune réclamation au titre de la garantie ne peut être faite à moins que l'acheteur ait avisé Amway par écrit ou par téléphone du défaut faisant l'objet de la réclamation dans les 30 jours après sa découverte (mais dans tous les cas pas plus tard que 30 jours après la fin de la période de garantie applicable). Dès réception d'un Purificateur d'Air ATMOSPHERE signalé comme étant défectueux, Amway déterminera, à son propre gré raisonnable, si le Purificateur d'Air ATMOSPHERE est défectueux ou non. En acceptant le retour d'un Purificateur d'Air ATMOSPHERE pour inspection, Amway ne reconnaît pas que l'appareil retourné est défectueux. Amway prendra en charge les frais d'expédition aller et retour pour ce qui concerne la réparation ou le remplacement de tout Purificateur d'Air ATMOSPHERE défectueux durant la période de garantie. Si, selon Amway, le Purificateur d'Air ATMOSPHERE n'est pas défectueux, il sera renvoyé à l'acheteur.

#### **AUTRES RESTRICTIONS IMPORTANTES**

Si Amway ne répare pas ou ne remplace pas tout article défectueux dans une période de temps raisonnable, sa responsabilité en vertu de cette Garantie sera en tout cas limitée au prix d'achat du Purificateur d'Air ATMOSPHERE™ défectueux. Sauf tel que prévu au titre des lois fédérales, étatiques ou provinciales, aucune personne n'est autorisée à, ou ne peut, modifier ou prolonger la garantie fournie dans la présente, renoncer à toute condition ou restriction que ce soit de cette garantie ou émettre une autre garantie ou une garantie additionnelle pour ce qui concerne le Purificateur d'Air ATMOSPHERE. Tout énoncé contraire n'aura aucun effet à moins qu'il ne soit fait par écrit et signé par un représentant autorisé d'Amway.

Sous réserve des dispositions des lois fédérales, étatiques ou provinciales, cette Garantie Limitée énonce les recours exclusifs de l'acheteur pour tout défaut du Purificateur d'Air ATMOSPHERE, et LES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES, IMPLICITES, STATUTAIRES OU AUTRES, SAUF LA GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE COMMERCIABILITÉ, LA GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER ET TOUTE AUTRE GARANTIE DE NON-EXONÉRATION IMPOSÉE PAR LA LOI FÉDÉRALE, ÉTATIQUE OU PROVINCIALE. AUCUNE GARANTIE DE NON-EXONÉRATION DE LA SORTE, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER À LA GARANTIE OU CONDITION DE COMMERCIABILITÉ ET LA GARANTIE OU CONDITION DE COMFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER, NE DEVRA ÊTRE POUR UN TERME S'ÉTENDANT AU-DELÀ DE LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE DÉCRITE CI-DESSUS. Néanmoins, certains états ou provinces n'autorisent pas les restrictions au sujet de la durée de la garantie implicite et donc les restrictions citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette Garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Les lois de certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction de certains droits ou recours fournis par de telles lois. Comme cette garantie est sujette à de telles lois, certaines restrictions ou limitations comprises dans cette Garantie peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Les conditions de cette Garantie sont en sus des garanties statutaires contenues dans les lois étatiques ou provinciales et ne représentent pas de modification ni de diminution de leur portée.

LA COMPAGNIE AMWAY NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR D'ORIGINE OU TOUTE AUTRE PERSONNE DE TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE, PARTICULIER, EXEMPLAIRE, INDIRECT OU PUNITIF INHÉRENT À TOUT DÉFAUT ET BASÉ SUR LA VIOLATION DE GARANTIE, VIOLATION DE CONTRAT, NÉGLIGENCE, DÉLIT STRICT OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. EN PARTICULIER, ET SANS S'Y LIMITER, AMWAY NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE BLESSURES CORPORELLES OU DÉCÈS, DE DOMMAGES MATÉRIELS, DE PERTE DE PROFITS OU AUTRE DOMMAGE ÉCONOMIQUE, NI DE TOUTE RÉCLAMATION BASÉE SUR UNE CONCEPTION OU FABRICATION PRÉSUMÉE NÉGLIGENTE DE TOUTE MARCHANDISE QUE CE SOIT NI D'OMISSION DE TOUT AVERTISSEMENT À CET ÉGARD. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs et la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

La présente garantie limitée est applicable au Canada et aux États-Unis.

## GARANTIE DE SATISFACTION

Nous répondons de la qualité des produits Amway et nous garantissons votre satisfaction.

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait dans les 120 jours suivant l'achat ou la réception de ce produit, veuillez le retourner au PCI Amway auprès duquel vous l'avez acheté. Le PCI vous offrira soit de le remplacer gratuitement, soit de déduire son coût du prix d'achat d'un autre produit Amway, soit de vous rembourser le prix d'achat total.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été délibérément abîmés ou soumis à un usage abusif.



Le Purificateur d'Air Atmosphere™ est le premier et le seul purificateur d'air certifié **asthma & allergy friendly™** (Tient compte de l'asthme et des allergies) par la SOCIÉTÉ CANADIENNE DE L'ASTHME et Allergy Standards Ltd. Les produits portant la marque de certification **asthma & allergy friendly™** ont été testés et prouvés scientifiquement comme étant plus convenables pour les personnes affectées par l'asthme et les sensibilités allergiques connexes.

ASTHMA & ALLERGY FRIENDLY et ASTHMA & ALLERGY FRIENDLY LOGO are Certification Marks and Trademarks of ALLERGY STANDARDS LIMITED.

Le nom et le logo de la SOCIÉTÉ CANADIENNE DE L'ASTHME sont des marques de commerce de la Société canadienne de l'asthme.

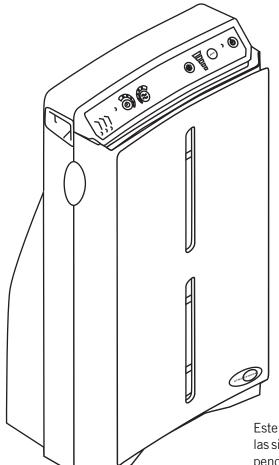


ENERGY STAR® est une marque déposée aux États-Unis. En tant que partenaire d'ENERGY STAR, Access Business Group, LLC a déterminé que ce produit satisfait aux lignes directrices ENERGY STAR en ce qui concerne l'effi cacité énergétique. L'efficacité énergétique de ce modèle ENERGY STAR qualifié est mesurée selon un ratio entre le DAP pour la poussière de ce modèle et l'énergie qu'il consomme, ou DAP/Watt. Ce produit a mérité la certification ENERGY STAR en satisfaisant à des lignes directrices rigoureuses établies par l'EPA des États-Unis pour l'efficacité énergétique. L'EPA des États-Unis n'endosse aucune affi rmation du fabricant en ce qui concerne un air plus sain résultant de l'utilisation de ce produit.



# PURIFICADOR DE AIRE

# MANUAL DEL PROPIETARIO



Este producto puede estar cubierto por una ó más de las siguientes patentes de Estados Unidos y/o patentes pendientes: D503,972; D538,418; 7,316,732



# CONTENIDO

Instrucciones importantes de seguridad
Características
Instalación y ajuste
Selección de la ubicación
Preparación de los filtros para su operación
Remoción de los filtros
Instalación de los filtros
Instrucciones de operación
Obtención de alimentación
Modalidades de operación7
Panel de control8
Botón TIMER (marcador de tiempo)
Botón de VELOCIDAD
Botón TURBO8
Botón AUTO (automático)8
Botón POWER (encendido)8
Pantalla del sensor de partículas10
Monitores del filtro
Razón de distribución de aire limpio
Vida del filtro11
Uso del control remoto
Mantenimiento
Limpieza del pre-filtro12
Cambio del filtro de olores
Cambio del filtro HEPA
Cambio de la batería del control remoto
Localización y reparación de averías
Especificaciones
Garantía
Garantía de satisfacción 21

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar el Purificador de aire ATMOSPHERE™.

**ADVERTENCIA:** Cuando use un aparato eléctrico, siempre debe seguir las medidas de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas y / o lesiones a personas, incluyendo lo siguiente:

- 1. Desconecte siempre de la fuente de alimentación antes de limpiar o dar mantenimiento, como el cambio de filtro.
- 2. Debe quitar la cubierta frontal y los filtros, sacar los filtros de las bolsas y reinstalar los filtros antes de operar el purificador de aire.
- 3. No abra el armazón. El usuario no debe dar mantenimiento a las piezas internas. Sólo el personal de servicio debe realizar las reparaciones.
- 4. No permita que ningún líquido u objeto se coloque en las aberturas. Mantenga las aberturas sin polvo excesivo, pelusa, cabellos o cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
- 5. No exponga el aparato a la lluvia ni lo use en áreas mojadas; por ejemplo, cerca de la tina de baño o de un fregadero.
- 6. No desenchufe el aparato tirando del cable. Para desenchufar, sujete la clavija y tire suavemente.
- 7. No opere con un cable o clavija dañado. Si el cable o la clavija está dañado, lo debe cambiar el fabricante o su agente de servicio, o una persona calificada para evitar peligros.
- 8. No corte, dañe ni modifique el cable. No coloque el cable debajo de objetos pesados, ni entre ellos, y manténgalo siempre alejado de superficies calientes.
- 9. Si el purificador de aire no funciona adecuadamente o se ha caído o dañado, comuníquese a Apoyo al cliente.
- 10. No limpie el purificador de aire utilizando disolventes ni sustancias químicas. No rocíe aerosoles en el Purificador de aire ATMOSPHERE.
- 11. Este aparato no tiene el propósito de usarse por niños pequeños ni por personas enfermizas sin supervisión.
- 12. Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurar que no jueguen con el aparato.

## **Notas**

- 1. El Purificador de aire ATMOSPHERE no tiene la intención de usarse donde haya partículas de aceite en el aire, como fábricas, o en áreas de fumado de tabaco continuo, como en bares. El uso en estos ámbitos podría dar como resultado un mal rendimiento y una vida corta del filtro.
- 2. El purificador de aire se envía con filtros HEPA y de olores en bolsas protectoras para prolongar la eficacia de los filtros. Debe quitar la cubierta frontal, sacar los filtros de las bolsas y reinstalarlos antes de operar el purificador de aire.
- 3. SE PUEDE GENERAR POLVO DE CARBONO DEBIDO AL MANEJO Y ENVÍO. CUANDO DESECHE EL EMPAQUE DEL FILTRO DE OLORES, TENGA CUIDADO DE NO DEJAR ESCAPAR EL POLVO NI PERMITA QUE EL EMPAQUE ROCE CONTRA ROPA, MUEBLES NI LA ALFOMBRA.
- 4. Para evitar bloquear el flujo del aire, no coloque artículos en el purificador de aire ni cerca de la cubierta frontal.
- 5. Evite colocar el purificador de aire frente a las ventilas de calefacción.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

En Estados Unidos, llame al 1-800-253-6500 de lunes a viernes será de 8:00 a.m. a la medianoche (hora del Este) y sábados de 8:30 a.m. - 5:00 p.m. En Canadá, llame al 1-800-265-5470 de lunes a viernes será de 8:00 a.m. a medianoche (hora del Este) y sábados de 8:30 a.m. - 5:00 p.m. La información se puede también acceder vía Internet en: www.amwayglobal.com.

## CARACTERÍSTICAS

# Proceso de filtración de aire (Fig. 1)

El aire entra a través de la cubierta frontal (A) en el purificador de aire. El pre-filtro (B) elimina partículas grandes, como pelusa. El segundo filtro (C) proporciona una filtración HEPA auténtica, reduce efectivamente partículas tan pequeñas como de 0.009 micrones. El filtro de olores (D) reduce olores indeseables, como de tabaco, mascotas y del cocinado. El aire filtrado se descarga hacia arriba a través de la parrilla en la parte posterior del armazón (E).

## Características de rendimiento

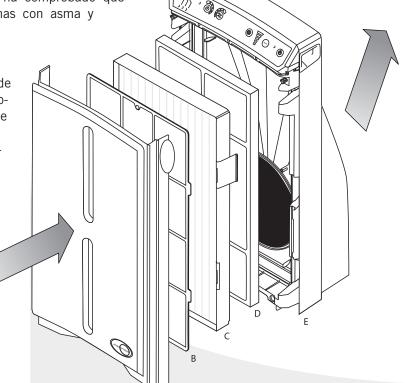
- Reduce efectivamente partículas tan pequeñas como de 0.009 micrones.
- Reduce efectivamente olores desagradables, como de cigarrillo, cocinado y mascotas.
- La Asociación de fabricantes de aparatos electrodomésticos (AHAM, por sus siglas en inglés) de Estados Unidos lo certificó respecto a la remoción de humo de tabaco, polvo y polen en volúmenes de flujo de aire hasta de 250 pies cúbicos por minuto (7.1 m³/min).
- Clasificado para uso en una sola habitación hasta de 390 pies cuadrados (36 m²).
- Reducir bacterias, moho, virus, hongos, asbesto, ácaros de polvo y sus derivados en el aire, y productos de decaimiento de radón.
- Alta eficiencia de energía con bajo consumo de energía. Cumple o excede las normas de ENERGY STAR® de EPA de EE.UU. para la eficiencia de energía.



El Purificador de aire ATMOSPHERE<sup>TM</sup> es el primer purificador de aire certificado como **asthma & allergy friendly**<sup>TM</sup> (adecuado para asma y alergias) por la Fundación para Asma y Alergias de Estados Unidos y Allergy Standards LTD. Los productos que llevan la Marca de Certificación **asthma & allergy friendly**<sup>TM</sup> han sido probados científicamente y se ha comprobado que son más adecuados para las personas con asma y sensibilidades alérgicas relacionadas.

# Características de operación

- El purificador de aire tiene cuatro modalidades de operación -dos continuas y dos con tiempo reguladopara permitirle seleccionar la operación precisa que usted necesita.
- La modalidad automática usa un sensor de partículas integrado que ajusta la velocidad del abanico con base en la concentración de humo, polvo y partículas de polen en la habitación.
- El marcador de tiempo tiene ajustes de 12, 8, 4, 2 horas y media hora.
- El abanico tiene cinco velocidades: 1 (baja) a 5 (turbo).
- Se puede activar la velocidad turbo de 30 minutos oprimiendo un solo botón.
- Los monitores integrados indican cuándo los filtros necesitan limpieza o reemplazo.
- Se incluye un control remoto cómodo y estrecho.



## INSTALACIÓN Y AJUSTE

## Selección de la ubicación

Su purificador de aire se puede colocar directamente contra una pared. El diseño del armazón asegura un espacio libre adecuado entre el purificador de aire y la pared para permitir una circulación completa del aire purificado.

El purificador de aire se puede colocar también en el centro de la habitación o en una esquina sin cambiar su efectividad.

Para obtener una efectividad máxima, use el purificador de aire en una habitación de 390 pies cuadrados (36 metros cuadrados) o menos. Para habitaciones más grandes se deben usar purificadores de aire múltiples.

Importante: No coloque el purificador de aire frente a una ventila de calefacción. Además, asegúrese de que el sitio que seleccione permita que el cable alcance fácilmente a una salida eléctrica de la pared. El cable mide 10 pies (3.05 metros) de largo.

# Preparación de los filtros para su operación

El Purificador de aire ATMOSPHERE™ usa tres filtros: pre-filtro, filtro HEPA y filtro de olores. Los filtros HEPA y de olores se envían en bolsas plásticas para reducir la dispersión del polvo de carbono. *Antes de usar el purificador de aire debe quitar las bolsas de plástico y reinstalar los filtros correctamente.* 

## Remoción de los filtros

1. Para tener acceso a los filtros, **quite** la cubierta frontal del purificador de aire utilizando los salientes ubicados de cada lado del purificador, cerca de la parte superior (Fig. 2). **Estabilice** el purificador de aire colocando primero sus pulgares en los bordes exteriores de la etiqueta frontal. **Quite** la cubierta frontal **tirando suavemente** de los salientes con los dedos.

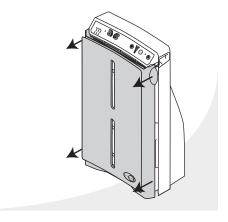
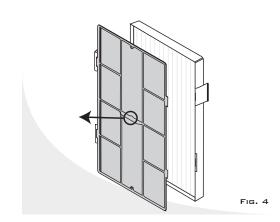


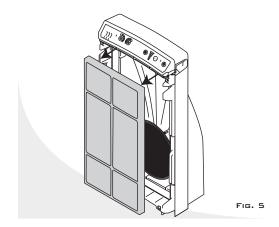
Fig. 2

- FIG. 3A
- 2. El pre-filtro está montado al exterior del filtro HEPA. **Quite** el pre-filtro y el filtro HEPA combinados **apretando** los dos salientes ubicados de cada lado de la estructura del filtro HEPA (cerca de la parte superior) hasta que se destraben (Fig. 3a).
- 3. **Oscile** los filtros hacia fuera retirándolos del armazón (Fig. 3).

4. **Estire** el saliente del centro para quitar el pre-filtro del filtro HEPA (Fig. 4).



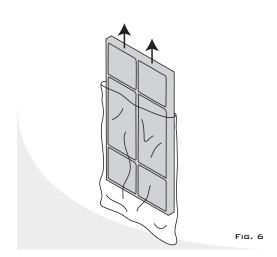
5. Quite el filtro de olores estirándolo hacia fuera (Fig. 5).



# Instalación de los filtros

1. **Saque** el filtro de olores de la bolsa de plástico (Fig. 6).

Nota: El polvo de carbono del filtro de olores puede pegarse a la bolsa durante el envío. Cuando manipule el filtro de olores y su empaque, tenga mucho cuidado de que el polvo de carbono no manche la ropa, los muebles o la alfombra.



2. Coloque con cuidado el fi Itro metiéndolo completamente en el purifi cador de aire (Fig. 7).

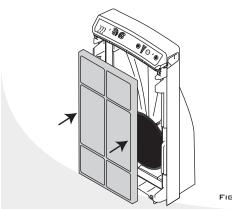
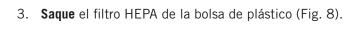
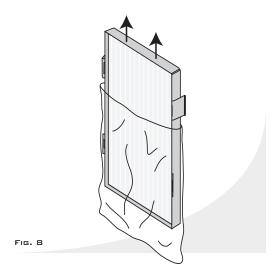


FIG. 7





- 4. **Coloque** el pre-filtro **deslizando** los dos salientes izquierdos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA (Fig. 9a).
- 5. **Deslice** los dos salientes derechos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA (Fig. 9).

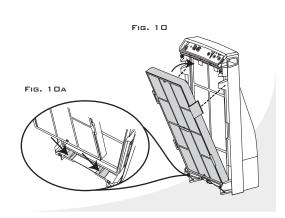
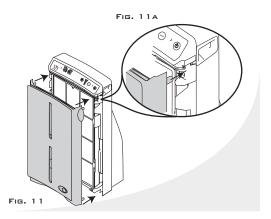


FIG. 9A

Fig. 9

- 6. Con el pre-filtro dando frente hacia fuera, **reinstale** el montaje de filtros combinados colocando primero la parte inferior de la estructura en las ranuras del fondo del armazón (Fig 10a).
- 7. **Oscile** los filtros para acomodarlos en su lugar asegurándose de que los dos salientes de la estructura se ajusten en las ranuras de cada lado del armazón (Fig. 10).



- 8. **Coloque nuevamente** la cubierta frontal alineando las cuatro clavijas negras en la parte posterior de la cubierta con los cuatro agujeros correspondientes en el armazón (Fig. 11).
- 9. Empezando con los dos de arriba, **empuje** las cuatro clavijas negras en los agujeros (Fig. 11a).

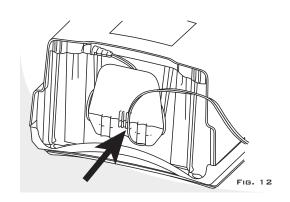
# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## Obtención de alimentación

Desenvuelva el cable e inserte la clavija en la salida eléctrica. Enrolle el cable excesivo alrededor del carrete para el cable en la parte inferior del purificador de aire. El carrete del cable tiene también sujetadores para dirigir el cable, según sea necesario (Fig. 13).

# Las modalidades de operación

Su purificador de aire tiene cuatro modalidades de operación, las cuales se controlan con cinco botones en el panel de control. Dos modalidades proveen una operación continua y dos proveen períodos regulados de operación. Las cuatro modalidades se describen en la tabla de Modalidades de operación; las funciones de los cinco botones se resumen en la tabla de Funciones del panel de control.



# TABLA DE MODALIDADES DE OPERACIÓN

OPERACIÓN CONTINUA		
Modalidad MANUAL	Provee operación continua hasta que el purificador de aire se apague o se cambie a otra modalidad. La velocidad del abanico es la misma hasta que la cambie manualmente.	
Modalidad Automática	Provee operación continua hasta que el purificador de aire se apague o se cambie a otra modalidad. La velocidad del abanico cambia automáticamente en respuesta a la información del sensor de partículas: mientras más sucio esté el aire, más alta será la velocidad del abanico.	

NOTA: Para obtener la máxima efectividad de limpieza del aire, se recomienda la operación continua.

OPERACIÓN REGULADA		
Modalidad de tiempo específico, el cual uste selecciona, a una velocidad del abanico que usted tambié selecciona. Al final del tiempo seleccionado (de ½ a 1 horas), el purificador de aire se apaga.		
Modalidad TURBO  Provee una emisión fuerte de poder de limpieza. El purificac de aire opera a la velocidad más alta (turbo) durante 30 minute luego se apaga y vuelve a la modalidad y velocidad previa.		

Se selecciona la operación de tiempo regulado cuando desea que el purificador de aire funcione durante un tiempo determinado a una velocidad específica.

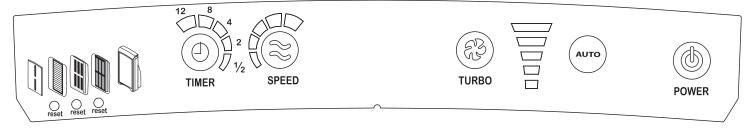


Fig. 13

## Panel de control

Los cinco botones de control en el panel de control del purificador de aire (Fig. 14) le permiten seleccionar la modalidad de operación deseada y cambiar manualmente la velocidad del abanico y el ajuste del marcador de tiempo. El resultado de la opresión de un botón depende en parte si el purificador de aire está operando o no y de la modalidad en la cual esté actualmente. Un resumen completo de las funciones y respuestas de cada botón se incluye en la tabla de Funciones del panel de control.

## Funciones de botones del panel de control

**Funciones de botones:** Cuando oprime cualquiera de los botones del panel de control, el purificador de aire hará un zumbido para informarle que se ha tomado una acción. Cuando se activan los botones POWER, AUTO o TURBO, también se iluminan; para las funciones de SPEED (velocidad) y TIMER (marcador de tiempo), se ilumina el nivel de ajuste.

- 1. **Marcador de tiempo:** Programa el purificador de aire para operar durante un período de tiempo predeterminado de ½ hora a 12 horas. La opresión repetida del botón TIMER mientras que el purificador de aire está funcionando cambia el ajuste del marcador de tiempo, un paso a la vez, al siguiente ajuste en la secuencia: ½ hr., 2 hrs., 4 hrs., 8 hrs., 12 hrs., OFF (apagado), ½ hr.... El ajuste del marcador de tiempo que seleccione lo indica el número de indicadores iluminados en la pantalla del marcador de tiempo. Mientras el marcador de tiempo está operando, el número de indicadores iluminados disminuye para reflejar el tiempo remanente antes de que se apague el purificador.
- 2. **Velocidad:** Selecciona de una a cinco velocidades de operación del purificador de aire. La opresión repetida del botón SPEED mientras que el purificador esté funcionando cambia la velocidad del abanico, un paso a la vez, a la siguiente velocidad en secuencia (1, 2, 3, 4, 5, 1...). La velocidad del abanico en la cual opera el purificador la indica el número de indicadores iluminados en la pantalla de velocidad.
- 3. **Turbo:** Provee una emisión fuerte de poder de limpieza. El purificador de aire opera a la velocidad más alta (turbo) durante 30 minutos, luego se apaga y vuelve a la modalidad y velocidad previa.
- 4. **Automático:** Provee operación continua hasta que apague el purificador de aire o lo cambie a otra modalidad. La velocidad del abanico cambia automáticamente en respuesta a la información del sensor de partículas: mientras más sucio esté el aire, más rápido funcionará el abanico.
- 5. **Power (encendido/apagado):** Enciende y apaga el purificador de aire.

Modalidad	RESULTADOS AL OPRIMIR CADA BOTÓN				
previa a la opresión del botón	Botón TIMER	Botón SPEED (velocidad)	Botón TURBO	Botón AUTO (automático)	Botón POWER (enc/apag)
Purificador apagado	Ningún efecto	Ningún efecto	El purificador se enciende en la modalidad TURBO; velocidad del abanico 5. Después de 30 minutos, el purificador de aire se apaga solo.	El purificador se enciende en la modalidad AUTO; la velocidad del abanico se ajusta según la información del sensor de partículas.	Enciende el purificador de aire en la modalidad MANUAL; la velocidad del abanico en el último ajuste manual.
Modalidad MANUAL	Cambia a modalidad TIMER (marcador de tiempo). Después de 30 minutos, el purificador de aire se apaga solo.	La velocidad del abanico cambia a la siguiente velocidad en secuencia (1, 2, 3, 4, 5, 1); no hay cambio en la modalidad.	Cambia a modalidad TURBO; velocidad del abanico en 5. Después de 30 minutos, regresa a modalidad MANUAL en la velocidad previa del abanico.	Cambia a modalidad AUTO; la velocidad del abanico permanece en al ajuste actual hasta que se ajuste según la información del sensor de partículas.	Apaga el purificador de aire.
Modalidad Automática	Cambia a modalidad de TIMER con el tiempo fijado a ½ hora; la velocidad del abanico permanece en el ajuste actual. Cuando transcurre el tiempo, el purificador de aire se apaga solo.	Cambia a modalidad MANUAL; la velocidad del abanico cambia a la siguiente velocidad en secuencia (1, 2, 3, 4, 5, 1).	Cambia a modalidad TURBO (velocidad del abanico en 5); después de 30 minutos, regresa a modalidad AUTO en la velocidad previa del abanico.	Cambia a modalidad MANUAL; la velocidad del abanico permanece en el ajuste actual.	Apaga el purificador de aire.
Modalidad TIMER (tiempo regulado) - queda todo el tiempo o parte de éste	Cambia del tiempo presente remanente al siguiente tiempo más alto en secuencia (½, 2, 4, 8, 12 horas*); el purificador de aire se apaga solo después de que termina el siguiente período de tiempo.	La velocidad del abanico cambia a la siguiente velocidad en secuencia (1, 2, 3, 4, 5, 1); no hay cambio en la modalidad ni en el tiempo remanente.	Cambia a modalidad TURBO (velocidad del abanico en 5); después de 30 minutos, regresa a modalidad TIMER en la velocidad previa del abanico con ½ hora menos de tiempo remanente.	El purificador se enciende en la modalidad AUTO; la velocidad del abanico se ajusta según la información del sensor de partículas.	Apaga el purificador de aire.
Modalidad TURBO	Cambia a modalidad TIMER con la velocidad del abanico en 5 y la duración en el siguiente tiempo en secuencia (2 horas). Cuando transcurre el tiempo, el purificador de aire se apaga solo.	Cambia a modalidad MANUAL; la velocidad del abanico cambia al ajuste más bajo.	Se regresa a todos los ajustes en efecto antes de que usted inicie la modalidad TURBO.	Cambia a modalidad AUTO; la velocidad del abanico permanece en al ajuste actual (5) hasta que se ajuste según la información del sensor de partículas.	Apaga el purificador de aire.

<sup>\*</sup>Si se oprime el botón TIMER cuando el indicador muestre 12 horas remanentes, las cinco luces indicadoras se apagan y el purificador de aire cambia a modalidad MANUAL.

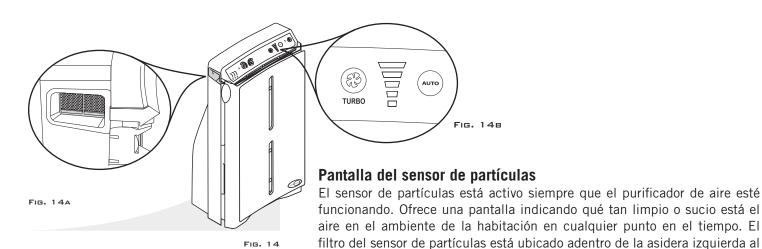


FIG. 14

Cuando el aire está muy sucio, las cinco barras están rojas; a medida que el purificador limpia el aire, la pantalla cambia a cuatro barras rojas, luego a tres amarillas, dos amarillas y, finalmente - cuando el aire está limpio - una verde (Fig. 14b).

Conocer la limpieza del aire en la habitación le ayuda a hacer una selección adecuada cuando ajuste la velocidad del abanico manualmente. De otra manera, puede seleccionar la modalidad AUTO oprimiendo el botón AUTO y dejar que el sensor de partículas controle la velocidad del abanico.

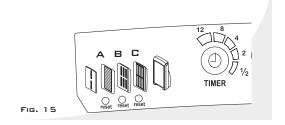
## Monitores del filtro

costado del purificador (Fig. 14a).

El Purificador de aire ATMOSPHERE™ vigila automáticamente la condición de sus tres filtros y le alerta cuando necesitan cambiarse (o limpiarse en el caso del pre-filtro). Los monitores calculan la vida del filtro con base en una combinación de horas de operación, velocidad de operación, todos los niveles de humo, polvo y polen.

La condición de cada filtro la indica el color del ícono del filtro que se muestra en el panel de control (Fig. 15). Los íconos A, B y C representan el pre-filtro, el filtro HEPA y el filtro de olores respectivamente.

Puede ver un resumen de lo que cada color representa para cada filtro en la tabla Comprensión de los colores de ícono del monitor del filtro a continuación.



# Comprensión de los colores de íconos del monitor del filtro

Color	Qué filtros	Condición	Duración
Verde	Los 3 filros	Condición satisfactoria	Hasta que el color cambie
Ámbar	HEPA y olores	Se deben cambiar pronto	Alrededor de 2 semanas
Rojo	Pre-filtro	Necesita limpieza	Hasta que limpie el pre-filtro y restablezca el aparato
Rojo	HEPA y olores	Cambiar inmediatamente	Hasta que cambie el filtro HEPA o el de olores y restablezca el aparato

NOTA: Siempre que el monitor de un filtro indique Ámbar o Rojo, el purificador de aire zumba tres veces cada vez que oprime un botón de control para recordarle que el filtro necesita atención.

NOTA: La duración de dos semanas entre el color ámbar y el rojo del filtro HEPA y el de olores es un período verídico de dos semanas sin importar las condiciones de operación.

# Razón de distribución de aire limpio (CADR, por sus siglas en inglés)

La tabla de los ajustes del abanico muestra el volumen de aire purificado por minuto por el Purificador de aire ATMOSPHERE™ en cada ajuste del abanico.

# Ajustes del abanico

Ajuste del abanico	CADR
1	50 cfm (1.4 m³/min)
2	100 cfm (2.8 m³/min)
3	150 cfm (4.2 m³/min)
4	200 cfm (5.7 m <sup>3</sup> /min)
5 (TURBO)	250 cfm (7.1 m³/min)

CADR = Volumen de aire purificado por minuto

cfm = pies cúbicos por minuto

m³/min = metros cúbicos por minuto

# Programas de mantenimiento de los filtros Limpieza del pre-filtro

El pre-filtro está ubicado directamente debajo de la cubierta frontal. La frecuencia con la que necesita limpiar el pre-filtro depende de la velocidad y del número de horas que la unidad ha funcionado. Dependiendo de su uso, el pre-filtro necesitará limpiarse de cada 2 a 12 meses. El monitor del pre-filtro en el panel de control al frente parpadea para indicar cuando es necesaria la limpieza. Se recomienda limpiar el filtro del sensor de partículas cada vez que limpie el pre-filtro.

NOTA: El pre-filtro se debe limpiar cada 12 meses sin importar la velocidad ni las horas de uso.

## Cambio del filtro HEPA

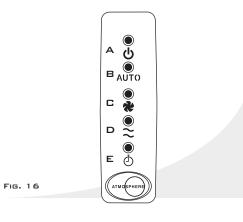
El filtro HEPA está montado en el pre-filtro. La vida del filtro HEPA se basa en una combinación de las tres diferentes condiciones de operación: las horas de operación al día, la velocidad de operación y las lecturas del sensor de polvo. La vida del filtro HEPA varía de 3 meses a 5 años, dependiendo de estas condiciones. Por ejemplo: la vida del filtro HEPA de una unidad que estuvo en operación 24 horas al día en la velocidad dos con una lectura del sensor de polvo de 2 barras, será de aproximadamente 9 meses. El monitor del filtro HEPA en el panel de control al frente indica cuándo se debe cambiar el filtro.

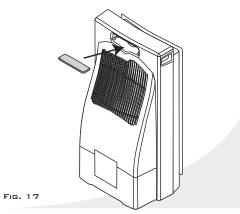
NOTA: El filtro HEPA se debe cambiar por lo menos cada cinco años sin importar las condiciones de uso.

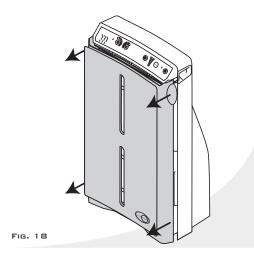
## Cambio del filtro de olores

El filtro de olores está ubicado detrás del filtro HEPA. El filtro de olores dura de cuatro a doce meses, dependiendo de cuántas horas y a qué velocidades se use el Purificador de aire ATMOSPHERE. Por ejemplo: la duración del filtro de olores en una unidad que se operó 24 horas al día en la velocidad dos será de aproximadamente 10 meses. El monitor del filtro de olores en el panel de control al frente indica cuándo se debe cambiar el filtro.

NOTA: El filtro de olores se debe cambiar por lo menos una vez al año sin importar la velocidad ni las horas de uso.







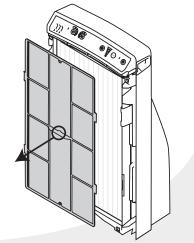


Fig. 19

## Restablecimiento del monitor del filtro

Asegúrese siempre de restablecer el monitor del filtro después de limpiar el pre-filtro o de cambiar el filtro de olores o el HEPA. Oprima sin soltar el botón correspondiente de restablecimiento (reset) (ubicado del lado izquierdo del panel de la pantalla del frente) con un objeto puntiagudo durante 3 segundos hasta que el sistema zumbe para confirmar el restablecimiento. El monitor empezará a parpadear cuando oprima el botón.

## Uso del control remoto

El control remoto tiene una batería de litio (tipo CR2032) ya instalada. Para usar el control remoto simplemente diríjalo hacia el purificador de aire y oprima el botón deseado (A – Power (enc/apag), B – Auto, C – Turbo, D – Speed (velocidad), E – Timer (marcador de tiempo)) (Fig. 16).

**NOTA:** Los botones del control remoto tienen los mismos efectos que los del panel de control. Para comodidad, el control remoto se puede guardar en la ranura de la parte posterior del purificador de aire (Fig. 17).

## **Mantenimiento**

Debe limpiar y dar mantenimiento a su Purificador de aire ATMOSPHERE™ para obtener un rendimiento óptimo.

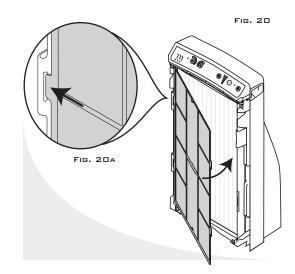
## Según sea necesario

Limpie el exterior del armazón con un paño húmedo y seco. Si está muy sucio, use un detergente suave, como Limpiador multipropósito L.O.C.™. No use limpiadores que contengan amoníaco, alcohol ni aguarrás. Estos limpiadores dañan la superficie.

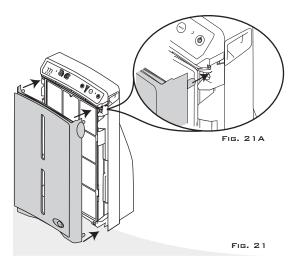
# Limpieza del pre-filtro y del filtro sensor de partículas

- 1. Apague y desenchufe el purificador de aire.
- Quite la cubierta frontal del purificador de aire utilizando los salientes ubicados de cada lado del purificador, cerca de la parte superior (Fig. 18). Estabilice el purificador de aire colocando primero sus pulgares en los bordes exteriores del panel de control. Quite la cubierta frontal tirando suavemente de los salientes con los dedos.
- 3. **Estire** el saliente del centro para quitar el pre-filtro del filtro HEPA (Fig. 19). **NOTA: Tire el saliente suavemente para reducir el esparcimiento del polvo acumulado.**

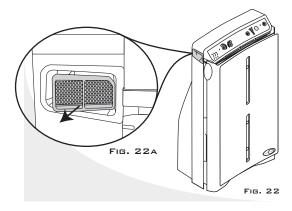
- 4. **Quite** el polvo acumulado del pre-filtro con una aspiradora. Si el filtro está muy sucio, **enjuáguelo** con agua tibia de la llave. **Séquelo** completamente antes de colocarlo nuevamente en el purificador de aire.
- 5. **Coloque nuevamente** el pre-filtro **deslizando** los dos salientes izquierdos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA (Fig. 20a).
- 6. **Deslice** los dos salientes derechos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA (Fig. 20).

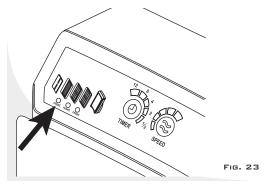


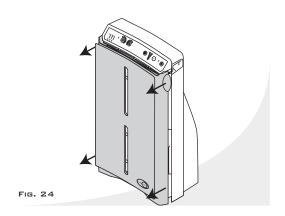
- 7. **Coloque nuevamente** la cubierta frontal alineando las cuatro clavijas negras en la parte posterior de la cubierta con los cuatro agujeros correspondientes en el armazón (Fig. 21).
- 8. Empezando con los dos de arriba, **empuje** las cuatro clavijas negras en los agujeros (Fig. 21a).



- 9. Para mantener el funcionamiento adecuado del sensor de partículas, **limpie** el filtro del sensor cada vez que limpie el pre-filtro.
- 10. Saque el filtro tirando del saliente (Fig. 22a).
- 11. Quite el polvo acumulado con una aspiradora.
- 12. Si el filtro está muy sucio, **enjuáguelo** con agua tibia de la llave. **Séquelo** completamente antes de colocarlo nuevamente en el purificador de aire.
- 13. **Reinserte** el filtro del sensor de partículas en la asidera izquierda asegurándose de acomodarlo correctamente (asentado contra los topes).
- 14. **Enchufe** el purificador de aire y enciéndalo.
- 15. **Restablezca** el monitor del pre-filtro usando la punta de un bolígrafo o el extremo de un clip (Fig. 23). **Oprima sin soltar** el botón de restablecimiento del pre-filtro hasta que zumbe. El color de la luz del monitor del filtro cambiará de rojo a verde.

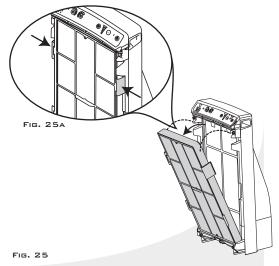




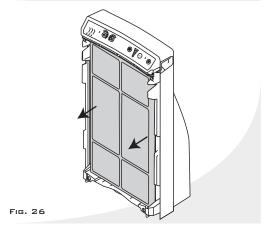


# Cambio del filtro de olores

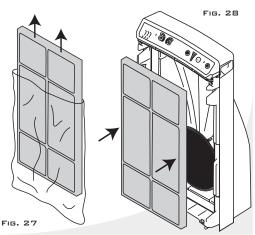
- 1. Apague y desenchufe el purificador de aire.
- Quite la cubierta frontal del purificador de aire utilizando los salientes ubicados de cada lado del purificador, cerca de la parte superior (Fig. 24). Estabilice el purificador de aire colocando primero sus pulgares en los bordes exteriores del panel de control. Quite la cubierta frontal tirando suavemente de los salientes con los dedos.



- 3. El pre-filtro está montado al exterior del filtro HEPA. Quite el pre-filtro y el filtro HEPA combinados apretando los dos salientes ubicados de cada lado de la estructura del filtro HEPA (cerca de la parte superior) hasta que se destraben (Fig. 25a).
- 4. **Oscile** los filtros hacia fuera y hacia abajo retirándolos del armazón. Coloque a un lado los filtros combinados (Fig. 25).

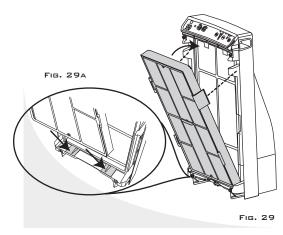


Tire de los salientes en el filtro de olores para quitar y desechar (Fig. 26).
 NOTA: Asegúrese de no permitir que ninguna partícula de carbono manche la ropa, los muebles o la alfombra.

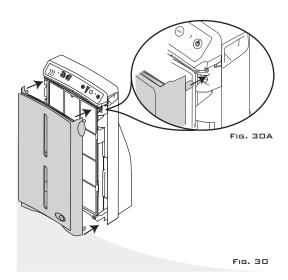


- Saque el filtro de olores de la bolsa de plástico (Fig. 27).
   NOTA: Cuando deseche la bolsa, manipúlela con cuidado para cerciorarse de que todos los residuos de polvo de carbono permanezcan adentro.
- 7. **Colóquelo** metiéndolo completamente en el purificador de aire (Fig. 28).

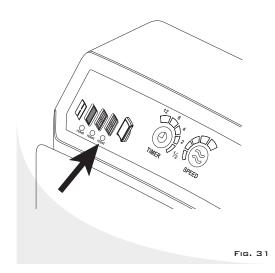
- 8. Con el pre-filtro dando frente hacia fuera, **reinstale** el montaje de filtros combinados colocando primero el fondo de la estructura en las ranuras del fondo del armazón (Fig. 29a).
- 9. **Oscile** los filtros en su lugar asegurándose de que los dos salientes de la estructura se ajusten en las ranuras de cada lado del armazón (Fig. 29).

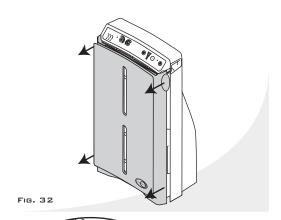


- 10. **Coloque nuevamente** la cubierta frontal alineando las cuatro clavijas negras en la parte posterior de la cubierta con los cuatro agujeros correspondientes en el armazón (Fig. 30).
- 11. Empezando con los dos de arriba, **empuje** las cuatro clavijas negras en los agujeros (Fig. 30a).
- 12. Enchufe el purificador de aire y enciéndalo.



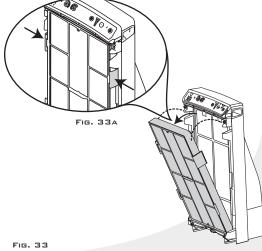
13. **Restablezca** el monitor del filtro de olores usando la punta de un bolígrafo o el extremo de un clip (Fig. 31). **Oprima sin soltar** el botón de restablecimiento del filtro de olores hasta que zumbe. La luz del cambio del filtro de olores cambiará de rojo a verde.



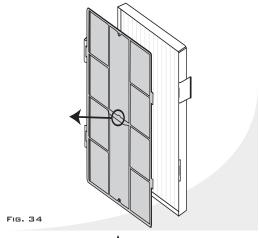


# Cambio del filtro HEPA

- 1. Apague y desenchufe el purificador de aire.
- Quite la cubierta frontal del purificador de aire utilizando los salientes ubicados de cada lado del purificador, cerca de la parte superior (Fig. 32). Estabilice el purificador de aire colocando primero sus pulgares en los bordes exteriores del panel de control. Quite la cubierta frontal tirando suavemente de los salientes con los dedos.



- 3. El pre-filtro se monta al exterior del filtro HEPA. **Quite** el pre-filtro y el filtro HEPA combinados **apretando** los dos salientes ubicados de cada lado de la estructura del filtro HEPA (cerca de la parte superior) hasta que se destraben (Fig. 33a).
- 4. **Oscile** los filtros hacia fuera y hacia abajo retirándolos del armazón (Fig. 33).



- 5. **Tire** del saliente en el centro del pre-filtro para **separarlo** del filtro HEPA usado (Fig. 34). **Deseche** el filtro HEPA usado.
  - NOTA: Aspire el pre-filtro antes de montarlo a un filtro HEPA nuevo incluso si la luz del monitor del pre-filtro es verde.

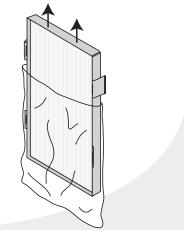
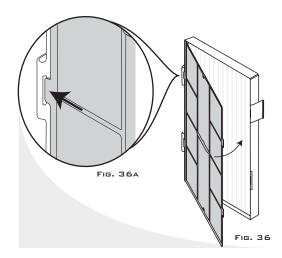


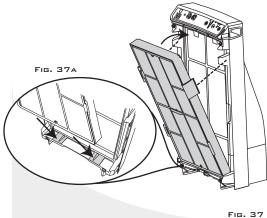
Fig. 35

6. **Saque** el filtro HEPA nuevo de la bolsa de plástico (Fig. 35). **Coloque nuevamente** el pre-filtro **deslizando** los dos salientes izquierdos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA nuevo.

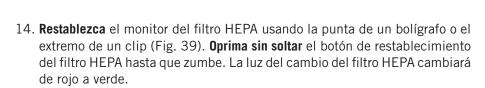
- 7. Coloque nuevamente el pre-filtro **deslizando** los dos salientes izquierdos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA (Fig. 36a).
- 8. **Deslice** los dos salientes derechos en las ranuras de la estructura del filtro HEPA nuevo (Fig. 36).



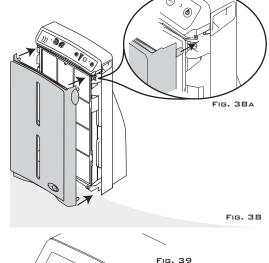
- 9. Con el pre-filtro dando frente hacia fuera, **reinstale** el montaje de filtros combinados colocando primero el fondo de la estructura en las ranuras del fondo del armazón (Fig. 37a).
- 10. **Oscile** los filtros para acomodarlos en su lugar asegurándose de que los dos salientes de la estructura se ajusten en las ranuras de cada lado del armazón (Fig. 37).

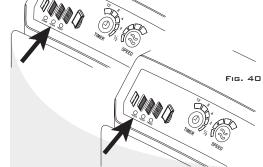


- 11. **Coloque nuevamente** la cubierta frontal alineando las cuatro clavijas negras en la parte posterior de la cubierta con los cuatro agujeros correspondientes en el armazón (Fig. 38).
- 12. Empezando con los dos de arriba, **empuje** las cuatro clavijas negras en el armazón (Fig. 38a).
- 13. Enchufe el purificador de aire y enciéndalo.









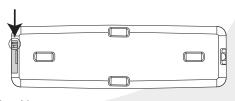
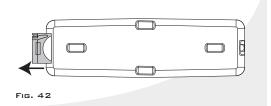
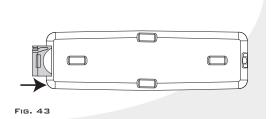


Fig. 41



# Cambio de la batería del control remoto

- 1. **Deslice** el saliente de la parte inferior del control remoto (Fig. 41).
- 2. Con el saliente hacia abajo, saque la cubierta de la batería **tirando hacia fuera** (Fig. 42). **Saque** la batería usada.
- 3. **Coloque** una batería de litio nueva (tipo CR2032) en el sujetador de la batería con la sección del diámetro más pequeño hacia abajo.



4. Coloque a presión la cubierta de la batería en el control remoto (Fig. 43).

NOTA: Si la cubierta no entra significa que la batería se instaló al revés. Voltéela y colóquela a presión con la cubierta cerrada.

# LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

Condición	Solución
La luz de operación está encendida pero no sale aire del purificador.	Revise si se quitaron las bolsas de envío de los filtros dentro del purificador de aire. (Vea INSTALACIÓN Y AJUSTE, página 4). Además, la acumulación de mugre o cabellos en el pre-filtro podría ser la causa. En este caso, limpie el pre-filtro (Vea LIMPIEZA DEL PRE-FILTRO, página 12).
El volumen del aire que sale del purificador es suficientemente alto, pero no parece eliminar polvo ni olores de la habitación.	Revise y asegúrese de que el filtro de olores y el filtro HEPA estén instalados dentro del purificador. (Vea INSTALACIÓN DE LOS FILTROS, página 5). Restablezca el monitor del filtro HEPA utilizando la punta de un bolígrafo o el extremo de un clip. Oprima sin soltar el botón RESET hasta que zumbe.
Después de que se cambió el filtro HEPA, la luz sigue parpadeando y el purificador de aire zumba tres veces cada vez que oprimo un botón.	El filtro de olor vigila automáticamente el tiempo de operación y la velocidad. Quizá el purificador de aire ha estado operando casi todo el tiempo cuando se usó el filtro original. Dependiendo del tiempo y la velocidad de operación, el filtro de olores dura de 4 a 12 meses y el filtro HEPA dura de 1 a 5 años.
El filtro de olores original duró cuatro meses. Han pasado nueve meses desde que lo cambié y la luz de OK sigue encendida.	Puede detener la modalidad Turbo oprimiendo el botón TURBO una vez. Puede desactivar el marcador de tiempo oprimiendo el botón TIMER repetidamente hasta que todas las luces del marcador de tiempo se apaguen.
El botón TURBO se oprimió erróneamente, o el marcador de tiempo se fijó en el tiempo equivocado.	Otra solución es apagar el purificador de aire y encenderlo de nuevo. El purificador de aire reinicia en la modalidad de operación Continua con el mismo ajuste del abanico que tenía antes de que se oprimieran los botones erróneamente.

## ESPECIFICACIONES / PIEZAS DE REPUESTO

Modelo 10-1076

Energía eléctrica EE.UU. / Canadá AC 120 v, (60 Hz) 0.9 A máximo

Consumo de energía

Velocidad	Watts
1	3.2
2	7.4
3	15
4	29
5	51

**Dimensiones externas** 15 pulg. (38.1 cm) ancho x 11 pulg. (37.9 cm) profundidad x 29 pulg.

(73.7 cm) altura

**Peso** 23 libras (10.5 k)

Longitud del cable 10 pies (3.05 m)

Vida del filtro de olores 4-12 meses dependiendo de los patrones de uso -velocidad y horas

de operación.

Vida del filtro HEPA 3-60 meses dependiendo de las lecturas del sensor de polvo y de los

patrones de uso -velocidad y horas de operación.

**Máximo tamaño de la habitación\*** 390 pies<sup>2</sup> (36 m<sup>2</sup>)

\* El uso sugerido del Purificador de aire ATMOSPHERE™ es en una habitación cerrada de un máximo de 390 pies² (36 m²). La clasificación del tamaño de la habitación cumple con los criterios del Programa de Certificación de la AHAM de 80% de reducción de humo. Un CADR más alto indica una mejor capacidad de rendimiento en todos los tamaños de habitaciones. Los purificadores de aire son mucho más efectivos en habitaciones con todas las puertas y ventanas cerradas.

AHAM significa Asociación de fabricantes de aparatos electrodomésticos. El Purificador de aire ATMOSPHERE se ha probado en conformidad con el Programa de Certificación de la AHAM (ANSI/AHAM AC-1).

## Filtros de repuesto

Para ordenar filtros de repuesto, visite www.amwayglobal.com, comuníquese con su IBO de Amway, o llame al 1-800-253-6500 (en Estados Unidos), o al 1-800-265-5470 (en Canadá) para encontrar a un IBO cerca de usted.

Número de SKUComponente101077FILTRO DE OLORES DE REPUESTO101078FILTRO HEPA DE REPUESTO

# PURIFICADOR DE AIRE ATMOSPHERE™ GARANTÍA LIMITADA

#### ¿QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA?

Amway Corporation and Amway Canada Corporation (en lo sucesivo, "Amway") garantiza que el Purificador de aire ATMOSPHERE™ (excepto los filtros) no tendrá ningún defecto (según lo definido a continuación) bajo el uso normal durante dos años a partir de la fecha de compra. Un artículo se considerará "defectuoso" si tiene defectos de material o mano de obra y si el defecto material perjudica el rendimiento o el valor del Purificador de aire ATMOSPHERE al comprador original.

## ¿QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA?

Esta garantía limitada no cubre:

- (a) Cualquier Purificador de aire ATMOSPHERE que haya estado sujeto a algún uso diferente o incoherente con las instrucciones de uso del Manual de propietario del Purificador de aire ATMOSPHERE.
- (b) Cualquier Purificador de aire ATMOSPHERE que haya estado sujeto a algún abuso, accidente, daño físico, instalación o aplicación inadecuada, alteración, negligencia, temperatura inadecuada, humedad u otra condición del medio ambiente (incluyendo, entre otros, rayos, inundación o incendio).
- (c) Cualquier Purificador de aire ATMOSPHERE que se haya dañado debido a una reparación inadecuada, modificación, alteración o mantenimiento por alguna persona que no sea representante autorizado de garantía de servicio de Amway.
- (d) Cualquier defecto o mal rendimiento a causa del uso de alguna pieza o accesorio no compatible con el Purificador de aire ATMOSPHERE,

0;

## ¿CÓMO AFECTARÁ EL USO DE PIEZAS O ACCESORIOS NO AUTORIZADOS AL RENDIMIENTO DE SU Purificador de aire atmosphere?

Las reclamaciones de rendimiento relacionadas con el Purificador de aire ATMOSPHERE se desarrollaron a través de pruebas de la unidad completa de acuerdo a lo diseñado por el fabricante y según la instalación y operación recomendada por el mismo. El uso de piezas de repuesto o aditamentos no recomendados por el fabricante puede dar como resultado el mal rendimiento del sistema. Amway no garantiza el rendimiento de ninguna pieza o accesorio que no sea del Purificador de aire ATMOSPHERE, y no es responsable de ningún daño al Purificador causado por piezas o accesorios que no sean del Purificador de aire ATMOSPHERE.

## ¿QUÉ HARÁ AMWAY SI SU PURIFICADOR DE AIRE ATMOSPHERE ESTÁ DEFECTUOSO?

Si algún Purificador de aire ATMOSPHERE que no se haya alterado ni sometido a contrariedades, mal uso o abuso, prueba ser defectuoso durante el período de garantía, entonces, sujeto a la notificación oportuna del defecto reclamado, Amway, a opción suya, reparará o reemplazará el artículo defectuoso y asumirá los costos.

## ¿CÓMO Y CUÁNDO DEBE HACER UNA RECLAMACIÓN BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA?

Para obtener servicio bajo esta Garantía en los Estados Unidos, sírvase comunicarse a Amway Corporation Ilamando al 1-800-253-6500 de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 9:00 p.m., hora del Este, ANTES de devolver algún artículo, para obtener instrucciones de manejo y envío. Enseguida envíe el producto que se considera defectuoso a Amway Corporation, 5101 Spaulding Plaza, Ada, Michigan 49355, junto con una copia del recibo de venta u otra prueba de compra, y una breve descripción del defecto del producto.

Para obtener servicio bajo esta Garantía en Canadá, sírvase comunicarse a Amway Canada Corporation llamando al 1-800-265-5470 de lunes a viernes de 8:00 a.m. a medianoche (hora del Este) y sábados de 8:30 a.m. - 5:00 p.m. ANTES de devolver algún artículo, para obtener instrucciones de manejo y envío. Enseguida envíe el producto defectuoso a Amway Canada Corporation, Box 7780, London Station Main, London, Ontario N5Y 5W3, junto con una copia del recibo de venta u otra prueba de compra, y una breve descripción del defecto del producto.

Ninguna reclamación de garantía se puede hacer a menos que el comprador haya notificado a Amway sobre el defecto reclamado por escrito o llamando a Amway vía telefónica en los próximos 30 días después de haber descubierto el defecto (pero en ningún caso después de 30 días después del término del período de garantía correspondiente). Al recibir el Purificador de aire ATMOSPHERE que se declara defectuoso, Amway determinará, a su discreción razonable, si dicho Purificador está defectuoso. Al aceptar un Purificador de aire ATMOSPHERE para inspección, Amway no asiente que la unidad devuelta está defectuosa. Amway será responsable del gasto de envío de ida y vuelta, con respecto a la reparación o reemplazo de cualquier Purificador de aire

ATMOSPHERE™ defectuoso dentro del período de garantía. Si a opinión de Amway, el Purificador de aire ATMOSPHERE no está defectuoso, se regresará al comprador.

## **OTRAS LIMITACIONES IMPORTANTES**

Si Amway no repara o reemplaza algún artículo defectuoso dentro de un tiempo razonable, su responsabilidad bajo esta Garantía en todos los casos estará limitada al precio de compra del Purificador de aire ATMOSPHERE defectuoso. Salvo lo dispuesto por las leyes federales, estatales o provinciales, ninguna persona está autorizada ni puede modificar ni prolongar la garantía dispuesta en éste, renunciar a ninguna de las condiciones y limitaciones de esta Garantía, ni hacer ninguna garantía adicional o diferente con respecto al Purificador de aire ATMOSPHERE. Ninguna declaración a lo contrario será válida a menos que sea por escrito y esté firmada por un ejecutivo autorizado de Amway.

Salvo lo dispuesto por las leyes federales, estatales o provinciales, esta Garantía limitada establece los remedios únicos y exclusivos del comprador para cualquier defecto en el Purificador de aire ATMOSPHERE y LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS, IMPLÍCITAS, ESCRITAS U OTRAS, SALVO PARA LA GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD, LA GARANTÍA O IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y CUALQUIER OTRA GARANTÍA NO DENEGABLE IMPUESTA POR LA LEY FEDERAL, ESTATAL O PROVINCIAL. NINGUNA GARANTÍA NO DENEGABLE, INCLUYENDO LA GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD Y LA GARANTÍA DE CONDICIÓN DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ENTRE OTRAS, SERÁ POR UN TÉRMINO QUE EXCEDA LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA DESCRITA PREVIAMENTE. A pesar de lo anterior, algunos estados o provincias no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, así que la limitación anterior puede no corresponder a usted.

Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted pueda tener otros derechos, los cuales varían de un estado a otro o de una provincia a otra. Las leyes de algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de ciertos derechos o remedios dispuestos por dichas leyes. Dado que esta Garantía está sujeta a dichas leyes, algunas limitaciones o restricciones contenidas en esta Garantía pueden no corresponder a usted. Las disposiciones de esta Garantía son adicionales y no una modificación o sustracción de las garantías escritas contenidas en las leyes estatales o provinciales.

AMWAY CORPORATION NO TIENE RESPONSABILIDAD HACIA EL COMPRADOR ORIGINAL NI A NINGUNA OTRA PERSONA POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES O PUNITIVOS QUE SURJAN DE CUALQUIER DEFECTO Y CON BASE AL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, ACTO ILÍCITO ESTRICTO O ALGUNA OTRA TEORÍA LEGAL. EN PARTICULAR Y SIN LIMITACIÓN, AMWAY NO SERÁ RESPONSABLE DE LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE GANANCIAS U OTRAS LESIONES ECONÓMICAS, NI DE NINGUNA RECLAMACIÓN BASADA EN EL DISEÑO O FABRICACIÓN NEGLIGENTE ALEGADO DE ALGÚN PRODUCTO, O LA OMISIÓN DE ALGUNA GARANTÍA CON RESPECTO A ESTO. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, así que la limitación anterior puede no corresponder a usted.

Esta Garantía limitada aplica en los Estados Unidos y Canadá.

# GARANTÍA DE SATISFACCIÓN

Respaldamos la calidad de los productos Amway y garantizamos su satisfacción.

Si no está completamente satisfecho en los próximos 120 días a partir de la compra o del recibo de este producto, sírvase devolverlo al IBO de Amway a quien se lo compró. El IBO le ofrecerá la opción de que se le reemplace el producto sin cargo alguno, recibir crédito completo hacia la compra de otro producto Amway, o recibir un reembolso por el precio completo de compra.

Esta garantía no aplica a productos que se han dañado o usado mal intencionalmente.



ENERGY STAR® es una marca registrada de EE.UU. Como socio de ENERGY STAR, Access Business Group, LLC ha determinado que este producto cumple con las pautas de eficiencia de energía de ENERGY STAR. La eficiencia de energía de este modelo calificado de ENERGY STAR se mide con base en una razón entre el CADR para el polvo del modelo y la energía eléctrica que consume, o CADR/Watt. Este producto obtuvo la calificación de ENERGY STAR por su cumplimiento con las estrictas pautas de eficiencia de energía establecidas por U.S. EPA. La U.S. EPA no confirma ninguna afirmación del fabricante sobre aire interior más sano con el uso de este producto.



El Purificador de aire ATMOSPHERE™ es el primer purificador de aire certificado como **asthma & allergy friendly™** (adecuado para asma y alergias) por la Fundación para Asma y Alergias de Estados Unidos y Allergy Standards LTD. Los productos que llevan la Marca de Certificación **asthma & allergy friendly™** han sido probados científicamente y se ha comprobado que son más adecuados para las personas con asma y sensibilidades alérgicas relacionadas.



ENERGY STAR® es una marca registrada de EE.UU. Como socio de ENERGY STAR, Access Business Group, LLC ha determinado que este producto cumple con las pautas de eficiencia de energía de ENERGY STAR. La eficiencia de energía de este modelo calificado de ENERGY STAR se mide con base en una razón entre el CADR para el polvo del modelo y la energía eléctrica que consume, o CADR/Watt. Este producto obtuvo la calificación de ENERGY STAR por su cumplimiento con las estrictas pautas de eficiencia de energía establecidas por U.S. EPA. La U.S. EPA no confirma ninguna afirmación del fabricante sobre aire interior más sano con el uso de este producto.